Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten versonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de staffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

De Zuid-Afrikaan.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first evening post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 8 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Heer J. C. Hofmeyer, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Ley, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. T. Bedford, Jr. Colesberg, De Hr. D. Blanckenberg, Cradock; De Hr. F. A. Swemmer, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. H. Beil, Hottentots Holland; De Heer N. Meyer, Ex. Hartenbosch distrikt Mosselbaai, M. Hamman, Malmesbury, De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. B. Aurot, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. P. G. Meiring, Wuster.

DEEL XXII. DONDERDAG DEN 24 JULY 1851. No. 1634.

MODISCHE HOEDJES, ENZ.

OP MORGEN, (Vrydag) den 25 July, zullen BLORE & BARTMAN aan hunne Vendu-Kamers verkoopen, de volgende GOEDEREN, *zonder reserve.*

8 KASTEN STROOHOEDJES, onlangs ontvangen en van den nieuwsten snaak.
Een algemeen assortement BINNENWERK en BELEGSEL, KRAAGJES, ZAKDOEKEN, enz.
1 Baal GERUIT.
1 Kast TAPYTZAKKEN.
ZWARTE CHINASCHE ZYDEN DOEKEN.
Alsmede het restant JUWELIERSWAREN, bestaande in Borstspelden, Ringen, Hangertjes, Kettinge, Spelden, Armbanden, enz.
W. ANDERSON & Co.

Meel en Tabak,
IN H. M. DOUANA WERF,
Op Morgen, Vrydag Namiddag,
TEN 3 URE,
ZULLEN BLORE & BARTMAN,
AAN DEN HOOGSTEN BIEDER VERKOOPEN,
OMTRENT 100 VATEN MEEL
120 KASTJES CAVENDISH TABAK
3 OXHOOFDEN BLADER TABAK
Met eenige andere Artikelen, meer of min door Zeewater beschadigd.

TERZELFDER TYD.
19 VATEN VARKENSVLEESCH
2 Dito GEROOKT RUNDVLEESCH
15 Dito INHOUDENDE REUZEL IN BLIKKEN
20 DOZYN HAMERS
½ OXHOOFDEN BRANDEWYN
30 KWART VATEN DITO
Het geheel zal worden verkocht Impost betaald of in Entrepot.
W. ANDERSON & Co.

THOMSON, WATSON & Co.
HEBBEN te koop aan hunne Pakhuizen,

KNOPJES THEE	Beskruid
Rio Koffy	GEWEREN
Witte Patna Ryst	STAAFLOOD
Mauritius Suiker	Patente Hagel
Amerikaansch Meel	Blad Yzer
St. UBES ZOUT	Staaf-yzer
Salpeter	Hoepel yzer
Drooge Gember	GEEL KOPER
Borrie	Bladkoper
Zwarte Peper	Dito Spykers
Kastooralie	Koperen Staven
Arrowroot	Blikke Platen
Kerriekruiden	Yzeren Potten
Chitney	Kamp-ovens
Sago	PLOEGSCHAREN
Foelie	No. 4 Graven
Notenmuskaat	Deelen en Planken
CHINSURAH SEGAREN	Zoolleder
Van Zan Dyk dito	Laarzen en Schoenen
Havanah dito	Glaswerk
Paarl Gort	Aardewerk
Gespleten Erwten	WOLZAKKEN
Edammer Kaas	Zeildoek
Zoetemeikache dito	Gebleekte Duck
Pyn-appel dito	Touw
YORK HAMMEN	Zeilgaren
Westphaalsche dito	Deurmatten
Kandy Suiker	Rotting
Gebroken dito	KLEEDEREN
Brood dito	YZERWERK
Mosterd	Bylen
Atjars	Zagen
GEBOTTELDE VRUCHTEN	Kandelaren
Olyven Olie	Hangsloten
Gekookte Olie	B. M. Lepels
Verwen	Messen en Vorken
Styfsel	Deursloten
Blauwsel	Hanswelen
Grutten	Trommels, enz.
Lym	Schryfbehoeften
TERPENTYN	KLEI PYPEN

SHERRY in kwart vaten en oxhoofden
CLARET (Cos)
BRANDEWYN van Martel en Hennesy's
Whiskey (Schotsche en Ierische)
JENEVER in roode keiders
Dito in kruiken
KERSENBRANDEWYN
ALE en PORTER, gebottteld en in oxhoofden.
ALSMEDE,
Stapel en Fancy Manufacturen,
IN GROOTE VERSCHEIDENHEID.

Maurice & Joseph,
HEBBEN met de *Devonshire* en andere late aankomsten ontvangen,
KOUSENWAREN
MUSLIN KLEEDEN en SHAWLS
Witte en Regatta Hemden
Blaauwe Serge dito
Berlynsch Wol en Patronen
Lucifer Stokjes
Eau de Cologne en Lavender Water
DUITSCHE PYPEN
Violen en Snaren
Enkele en dubbele-loop Geweren
Dito RIFLES
Walker's Percussie Kapjes
Kaapsche Graven No. 4
Alsmede, EENE VERSHEIDENHEID YZERWERK.
MEDE VOORHANDEN,
BOERENTABAK
TROS EN LOSSE ROZYNEN
PEPERMENT KOEKJES
44 St. Georgestraat.

EENE KLEINE MAAR UITGEZOCHTE
CONSIGNATIE VAN
HOLLANDSCHE PROVISIEN,
NU LANDENDE VAN DE
"DEVONSHIRE,"
ZAL DOOR DE HEEREN BLORE & BARTMAN,
OP
ZATURDAG, 26 DEZER,
PRECIES TE 10 UUR.
Zonder eenige reserve worden verkocht.
23 July 1851.
O. J. TRUTER, Sen.

Overschoenen.
ONTVANGEN, Dames en Heeren PATENTE en EN GEPOLYSTE GOMELASTIEKE OVERSCHOENEN, direct van den geectrooiseerde, met al de jongste verbeteringen. Deze Overschoenen zyn van groot nut, en wenenbeTr hoogste aanbevolen door de geneeskundige en tuiteit. Dezelve zyn van groot nut op schepen in vogtig weer.
W. BOYES
No. 8, Gravestraat.

GEZOUTEN VISCH TE KOOP.
BY
T. MUNNIK & F. RICHTER,
No. 26, Boerenplein,
Is te koop alle soorten van GEZOUTEN VISCH, tegen billyke pryzen.

PLETTYWERK.
AAN de Vendu-Kamers van den Hr. STEYTLER, No. 5 Adderley Street, zal op ZATURDAG den 26 dezer, worden verkocht, een fraaye hoeveelheid PLETTYWERK, bestaande in Thee en Koffy Machine, Thee en Koffypot, Suikerpot, Melkkan, een Broodbakje, acht Kandelaren en vier Snuiters en Bakjes, het Eigendom des Boedels van wylen den Heer ISAAC DA COSTA.

Een fraaye, sterke en gemakkelyke Kar op Veren, Paarden, enz.
OP ZATURDAG MORGEN, den 26 dezer, zullen op de Commissie Vendutie van den Heer STEYTLER, op de Parade, worden verkocht, een fraaye, sterke en gemakkelyk Kar op Veren, meer gemakkelyk en met ingerigt, met patente Assen, Lampen, twee Curricle Tuigen met Kruisbeugel, twee uitmuntende donkerbruine Trek en Rypaarden, de snelste dravers, een derzelve een GOED SCHIETPAARD, beide 6 jaren oud; alsmede een echte Peakome Zadel en Toom, enz.

Goede Meubelen.
OP ZATURDAG Morgen, den 26 dezer, zal op de Parade aan den hoogste Bieder worden verkocht, een fraaye stel voorkamer en andere Meubelen, te weten:—
Een Mahonyhouten Paardenhaar Sofa,
Een dito, ditto Couch,
Twaalf dito Stoelen, (2 met leuningen,)
Een dito Loo Tafel,
Een dito Sofa Tafel,
Twee dito Kaarttafels,
Eeen Brusselsche Tapyt,
Een Kagchel Spiegel, enz., enz.,
Het eigendom van een Heer die uit de Kolonie vertrekt.

Mauritius Suiker.
NU landende uit de *Flora* en te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden FYNE en GROVE MAURITIUS SUIKER.
H. E. RUTHERFOORD & BROTHER.

NIEUWE GOEDEREN.
Van der Byl & Co.
LANDEN nu uit de *Devonshire* een algemeen assortement
STAPEL EN FANCY GOEDEREN,
Welke te koop zya tot lage pryzen.

TE KOOP,
AAN DE PAKHUIZEN VAN J. H. WICHT,
Beste witte en bruine Ryst,
Koffy, Thee, Gember Konfyt, Kaneel, Sago, Styfzel,
Witte, geele en bruine Suiker, Deelen, Wagenhout,
Jatyhout, Stinkhout, Yzer, Kolen, Scheepskazen, &c.
DAGELYKS VERWACHT,
De *Ceres* met eene lading Wagenhout, Stinkhouten Planken, Geelhouten Balken.

Kolen.
LANDENDE ex *Funny* en te koop by
WM. BERG.

Nieuwe Juwelierswaren, enz
ONTVANGEN per *Christiana Carnall*, een groot assortement van de beste Londonsch gemaakte Juwelierswaren van de laatste modische patronen, insluitende eenige prachtige gouden Braceletten, Hals en Armversiersels, Brillant, Diamant en Paarl half boepel Ringen, enz.
Dames en Heeren gouden en zilveren Horologies,
Eene verscheidenheid artikelen geschikt tot geschenken,
Tafel, Bracket en Kantoor Klokken,—eenige Klokken geschikt tot gebruik in Kerken,
Rodgers ivoren heft Tafel Messenwerk, en eenige *Cambridge Leeslampen.*
FRED. WALDEK.
No. 6 Heerengracht.

Voorlezingen over Sterrekunde,
Onder de onmiddelyke patronagie van den Edelen Sir JOHN WYLDE, *den Edelen Procureur Generaal, den Wel-Eerw. Heer* NEWMAN, *Doctor* J. ABERCROMBIE, *en andere Heeren.*
DE Heer T. GREATHEAD heeft de eer het publiek van deze stad en hare omstreken bekend te maken, dat hy voornemens is zyne tweede en derde VOORLEZINGEN OVER STERREKUNDE te houden
IN HET STADHUIS,
(het gebruik waarvan goedgunstiglyk afgestaan is door de Commissarissen der Municipaliteit,) op de avonden van
Maandag den 28 dezer, en Maandag den 4de Augustus.
De Voorlezingen zullen opgehelderd worden door een uitgebreide Toestel en fraaije Kaarten, door den Voorlezer en langs in deze Kolonie ingevoerd.
Aan het slot van iedere voorlezing zal eene reeks prachtige en belangryke
Afwisselende Gezigten, enz,
Als vertoond aan het Koninklyk Polytechnic Instituut, London, worden ingevoerd.
Toegangskaartjes en syllabes zyn te te bekomen by den Hr. ROBERTSON, Boekhandelaar; J. T. POCOCK & Co. Adderleystraat, en by den Heer GREATHEAD, aan zyne Akademie No. 15 Kaserastraat.
Toegang tot iedere voorlezing, 1 Rds.; kinderen onder 12 jaren, 1s.; voor het geheel 3s. 6d.; een familie billet voor vier, 4s. 6d.; dito voor het geheel, 12s.
Deuren open te half 7 uren; te beginnen ten 7 ure precies.

AGENTSCHAPPEN.
VERSCHEIDENE aanzoeken by den Ondergeteekende gedaan zynde tot het inkoopen van Negotie Goederen, is hy tot beslnit gekomen zulks te doen, en biedt derhalve zyne diensten aan Buiten Winkeliers, Handelaars en Toegangers. Hy vleit zich dat by zyne begunstigers altyd goede en goedkoop goederen zal kunnen leveren, wyl hy met al de voordeelnemste Kooplieden handelt, en bevendien alle Vendutien bywoont. Behandeling goed en termen van commissie billyk.—Brieven moeten postvry gezonden worden.
J. D. FREISLICH.
Walestraat No. 11, over het Kantoor van "De Zuid Afrikaan."
P.S.—Mejufvr. F. heeft altoos voorhanden eene verscheidenheid ZYDEN, LINNEN, KOUSENWAREN, en allerlei Modische GOEDEREN, van de beste kwaliteit en tegen de redelykste pryzen.

PUBLIEKE VERKOOPING.
In den Boedel van wylen Mejufv. A. M. SCHONNBERG.
OP MORGEN, den 25 dezer, zal het restant der losse Goederen, behoorende tot bovengemelden Boedel, aan hare voormalige woning, in de Orangestraat, publiek worden verkocht, bestaande in rozenhouten en andere Stoelen, een Sideboard, een Pendule, Glazekast, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, een restant Mondbehoeften, en alhetgeen meer zal worden aangebragt.
VESP. SCHONNBERG, Test. Executeur.
Kaapstad, den 24 July 1851.

AANDEELEN.
In den geassigneerden Boedel van THOMAS & JOHN SINCLAIR
TENDERS zullen worden aangenomen, geadresseerd aan den Heer ROSE, Koopmans Beurs, tot ZATURDAG den 26 dezer, ten 12 ure, voor de ondervolgende Aandeelen, te weten:—
4 Aandeelen Kaap de Goede Hoop Bank
10 dito Kaap de Goede Hoop Marine Assurantie Maatschappy.
15 dito Equitable Brand en Trust Assurantie Maatschappy.
60 dito Union Bank.
THOS. HALL,
JAMES SEARIGHT, } Geassigneerden,
WILLIAM DOBIE,
Kaapstad, 11 July 1851.

Verkooping van Huis en Erf,
DE Ondergeteekenden hebben last bekomen van den Eigenaar, per publieke veiling aan den Hoogsten Bieder te verkoopen op
DONDERDAG,
DEN 31 JULY 1851, TEN 11 URE PRECIES,
dat wel bekend en zeer geryflyk HUIS en ERF gelegen op de hoek van Bree en Walestraten, zeer geschikt, uithoofde van deszelfs centrale ligging, tot eenige soort van nering.
Het Eigendom is altoos verhuurd, en brengt eene goede huur op.
De Kaarten en Koopconditien zyn te zien op het Kantoor van de Ondergeteekenden.
Bonussen zullen gegeven worden.
BLORE & BARTMAN, Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN
VASTE EN LOSSE GOEDEREN
In den gemeenschappelyken Boedel van wylen Mejufvrouw M. A. SMUTS, en nagelaten man, den Heer JOHANNES TROMP, Senior.
ZAL zonder reserve op den 11, 12 en 13 Augustus aanstaande worden verkocht,—
1.—Dat groot en sterkgebouwd HUIS, in de Boomstraat, uitkomende in de Roelandstraat en Neumeestersteeg, met het daar naast gelegen PAKHUIS, hebbende een groote Achterplaats en Tuin, met ruime Achtergebouwen, en door deszelfs uitgestrektheid geschikt tot het dryven van eenige bezigheid als Wynhandel, Brouwery, Bakkery, Kuipery, tot het drooge van Vellen of een Stoommolen; heeft een private Waterleiding, en een Put met zeer goed Water.
2.—Een sterkgebouwd PAKHUIS, mede in de Boomstraat, het ondergedeelte vele jaren tot den Wynhandel, en het bovenste ruim 10 jaren door den tegenwoordigen huurder als Timmermanswinkel met voordeel gebezigd. In het onder Pakhuis, is eene uitgemetzelde Zaagput.
3.—ZEVEN HUURHUIZEN in de Neumeestersteeg.
4.—NEGEN do. do. in de Langestraat en Diaconiesgang, behoorende de eigendommen van de heeren MACDONALD & BUSK. Daar dezelve in het centraalst gedeelte der stad gelegen zyn, zouden zy door derzelver grootte, eene schoone gelegenheid aanbieden tot het bouwen van eene Kerk, Kapel, School of Koopmans Pakhuizen.
Bovenstaande eigendommen zyn goed verhuurd en brengen goede renten op.
5.—Een stuk ONBEBOUWDE GROND aan Somersets Weg, over het eigendom van den heer J. A. BARTMAN, zeer geschikt tot het bouwen van Huizen of Pakhuizen.
De Koopschat van bovengemeld Vastgoed, kan onder goedgekeurde zekerheid op renten worden gehouden.
De losse Goederen, bestaan in 28 STUKVATEN, zoo goed als nieuw, Leggers, Halfamen, Wynkoopersgereedschap, enz. MEUBELEN, als mahony Tafels, Sofas, Stoelen, Buffet, Kasten, Ledekanten, Katels, Bedden, Spiegels, Schilderyen, Zilver en Plettywerk, een groote Brusselsche Tapyt, een groote Chinasche Diné en Dessertservies Glas en Aardewerk, koperen Hamketel, Konfyt do, Taartpannen, Suikerbrood en Koekvormen, Keukengereedschap, en eenige Rommelary.
Kajatenbouten Deur en Vensterkozynen met nieuwe Blinden, Zassinetten kompleet, en nieuwe Kamerdeuren met Kozynen;—mede zal worden verkocht, een fraaye mahonyhouten Apotheek met toebehooren.
Met de Verkooping van het Vastgoed, zal op den eersten dag precies ten 11 ure een aanvang werden gemaakt, en ruim STRYKGELD en BONUS gegeven worden.
Op last van den Testamentairen Executeur,
J. A. BARTMAN.
Kaapstad, 15 July 1851.

PLAATS "SPRINGFIELD,"
Naby de Wynbergsche Kerk, voormaals het Eigendom van Kolonel ROGERS.
BOVENGEMELDE Plaats zal publiek worden verkocht in Perceelen, hierna te worden bepaald, op den 15 Sept. aanstaande, indien niet vroeger van de hand gezet. Intusschen wordt dezelve uit de hand te koop aangeboden, onder zeer gunstige voorwaarden.—Voor verdere byzonderheden adres by
H. E. RUTHERFOORD & BROEDER.

EXECUTEURS KAMER.
BERIGT AAN DEELHEBBERS.
NARIGT wordt by deze gegeven, overeenkomstig Artikel 25 der Acte van Overeenkomst, dat eene Speciale Algemeene Vergadering van Deelhebbers in de Executeurs Kamer, gehouden zal worden
OP VRYDAG, DEN 25 DEZER,
Ten 11 ure 's voormiddags, tot het kiezen van een Directeur in plaats van wylen den heer P. VAN BREDA.
C. J. C. GIE, Sec.
Kaapstad, 10 July 1851.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED.
In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES WASSUNG.
OP HEDEN, (DONDERDAG) den 24 dezer, ten 11 ure, zal stellig aan den Hoogsten Bieder worden verkocht, op de plaats, by *Opbod* en *Afslag*,
Zeker Huis en Erf,
Gelegen in deze Tafelvallei in de WATERKANT, Blok RR. Nos. 7 en 8, groot 15 kwadraat roeden en 30 voeten, in de nabyheid van het Centrale Zeehoofd, zynde eene uitmuntende ligging voor handel, en over het geheel, een eigendom de aandacht wel waardig voor personen die begeerig zyn geld voordeelig te beleggen.
Liberaal STRYKGELD en BONUS zullen gegeven worden.
R. D. JONES, Prov. Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED
DE Ondergeteekende, behoorlyk gekwalificeerd door den Wel-Ed. Heer JONAS VAN DER POEL & Co. zal verkoopen, *stellig aan den hoogsten bieder*,
OP MAANDAG, DEN 11 AUGUSTUS 1851,
Met liberaal Strykgeld en Bonus,
Zeker WOONHUIS, met de daar annex gelegene HUURHUIZEN, gelegen in het Westelyke gedeelte van de Kaapstad, in de nabyheid van het *Nieuwe Gereformeerde Kerkgebouw.*
De Huizen zyn stevig en welgebouwd, en brengen eene goede huur op.
J. G. STEYTLER, Gz., Vendu-Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING.
In den Boedel van wylen Mejufvrouw ALIDA AGATHA VAN BERGEN, Weduwe van den Heer ISAAC PETRUS SCHABORD, van de Paarl.
DE Ondergeteekenden hebben instructien ontvangen van den Executeur en de Executrice Testamentair in bovgemelden Boedel, om op MAANDAG den 28 dezer, per publieke Vendutie te verkoopen, zeker Erf, met de daaropstaande Gebouwen, (zynde een Woonhuis en een Huurhuis) gelegen in dit Dorp, in de nabyheid van de Kerk;—hetzelve is groot 285 kwadraat roeden en 113 kwadraat voeten, heeft een kleine Wyngaard, en is beplant met diverse soorten van Vruchtboomen;—alsmede eenige losse Goederen aan opgem. Boedel behoorende.
De Konditien van Verkoop van het Vastgoed, en de Kaart en Transport, zyn ter inzage aan het Kantoor van de Ondergeteekenden.
DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.
Paarl, den 10 July 1851.

Cottage te Rondebosch.
OP VRYDAG den 15de Augustus aanstaande, zal de Heer J. G. STEYTLER aan den hoogsten Bieder vekoopen, de geryflyke Cottage van Dr. HIDDINGH, gelegen aan Rondebosch, tegen over de plaats Ecklenburg.
Byzonderheden zyn te vernemen by den Afslager,
LIBERALE BONUSSEN.

2400 *Extra Vette en oude Hamels,*
150 *do. do. Kapater Bokken.*
DE Ondergeteekende zal op DINSDAG den 29 dezer ter plaatse van den Heer DE WAAL, aan Joostenberg, per publieke vendutie laten verkoopen bovengemeld getal Hamels en Kapater Bokken de vetste zeker in dit jaar opgebragt. Dezelve zullen ook stellig op den dag der verkooping present zyn.
H. G. F. ENSLIN
Paarl, 15 July 1851.
De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

1 300 *Extra Vette Schapen en Bokken.*
DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 6 Augustus ter plaatse van den Heer A. DE WAAL, Joostenberg, bovengem. getal extra vette Schapen en Bokken verkoopen. Dezelve worden gewaarborgd in een uitmuntende conditie te zyn en opgebragt door den Heer JACOB PETRUS MINNAAR.
G. L. STEYTLER, Gz.
Paarl den 22 July 1851.

OP VRYDAG of ZATURDAG morgen zullen op de Markt verkocht worden 650 Vogelstruis pennen of 6 lbs.
JACS. P. THERON,
JAN D. THERON.
Kaapstad, 23 July, 1851.

UIT de hand te koop by den Ondergeteekende, acht goede TREKPAARDEN, waaronder twee extra Kar en Rypaarden zyn, alsmede een DRIE LEGGER WAGEN.
J. R. JOUBERT.
Klapmuts, 22 July 1851.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED.
IN den loop van de maand Augustus aanstaande, zal door de Directie van de Z. A. Maatschappy van Administratie Boedelberedding publiek worden verkocht het HUIS onder drie verdiepingen, staande op de hoek van de Lange- Marktstraat, voormals het Eigendom van den Heer DANIEL WAHL. Hetzelve is buitengemeen hecht en stark gebouwd, en nogtevens uit hoofde van het groot aantal daarin gevonden wordende vertrekken, als gunstige ligging byzonder geschikt tot een logement, of tot het dryven van eenige nering. Inmiddels is hetzelve onder voorgegadigden reer voordeelige voorwaarden uit de hand te koop.
J. DE WET, Sec.
Kaapstad Kerkplein, No. 5 den 16 July 1851.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN KOSTBAAR VASTGOED,
Met Bonus en Strykgeld.
OP MAANDAG, den 1sten September aanst. zal door de Directie van de Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding, publiek aan den meestbiedenden voor rekening van Mejufv. MARIA JOHANNA VAN REENEN, Weduwe wylen den Wel-Ed. Heer JOHAN GEORGE MOLLER, in perceelen worden verkocht, de wel bekende, zeer vruchtbare en overvloedig van Water voorziene Tuin Rustenberg, aangenaam gelegen in de Roelandstraat alhier.
In dezelve staat een hecht en stark gebouwd en legenbeie Huis, waarin zich een aantal ruime Vertrekken bevinden, ook eenige Buitenvertrekken, als Pakhuizen, Koets en Paardenstal, [illegible]
Voorts ook nog een Huurhuis, mede gelegen in de Roelandstraat No. 21, thans bewoond door den Heer JAN DANIEL STEFFAN. De Verkooping zal's morgens precies te 11 ure een aanvang nemen.
J. DE WET, Sec.
Kaapstad, Kerkplein No. 5,
Den 16 July, 1851.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boedelberedding.
ADVERTENTIE.
DIRECTEUREN van opgem. Maatschappy in kwaliteit als Executeuren Testamentair van wylen Mejufvrouw JEANETTE FRANCOISE DUMINY, gewezen echtgenoot van den Wel-Ed. Heer MARTINUS LAURENTIUS KRUYSLING, maken mits deze aan belanghebbenden in haar Ed. Boedel bekend, dat de Likwidatie Rekening van denzelven van MORGEN af en gedurende eene maand ter hunner visie, ten Kantore van de Maatschappy voormeld liggen zal, en dat wanneer tegen dezelve geene objectien worden in het midden gebragt, daarop als door belanghebbenden stilzwygend goedgekeurd, door de Directie voormeld zal worden geageerd.
J. DE WET, Sec.
Kaapstad, Kerkplein, No. 5,
den 16 July 1851.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boedelberedding.
ADVERTENTIE.
DIRECTEUREN van opgem. Maatschappy, in kwaliteit als geassumeerde Executeuren in den Boedel van wylen den Ed Heer PIETER VOLTELIN VAN DER BYL, en nagelatene Weduwe Jufvrouw JOHANNA ISABELLA VAN DER BYL, geb. BREDA, de rato caverende voor dezelve Weduwe als Executrice Testamentair, maken mits deze aan belanghebbenden in Z. E. Boedel bekend, dat de Tweede en nadere Likwidatie Rekening van denzelven van Morgen af en gedurende eene maand ter hunner visie, ten Kantore van de Maatschappy voormeld liggen zal, en dat wanneer tegen dezelve geene objecties worden in het midden gebragt, daarop als door belanghebbenden stilzwygend goedgekeurd, door de Directie voormeld zal worden geageerd.
J. DE WET, Sec.
Kaapstad, Kerkplein No. 5, 16 July 1851.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boedelberedding.
ADVERTENTIE.
DIRECTEUREN van opgem. Maatschappy, in kwaliteit als Executeuren Testamentair van wylen den Wel-Edelen heer MICHIEL SMUTS, Senior, en nagelatene Weduwe Mej. GERHARDA SMUTS, geb. VAN WILLIGH, de rato caveerende voor de mede Executrice en Executeur, maken mits deze aan belanghebbenden in ZE. Boedel bekend, dat de Liquidatie Rekening van denzelven van Morgen af en gedurende eene maand, ter hunner visie, ten Kantore van de Maatschappy voormeld liggen zal, en dat wanneer tegen dezelve geene objectien worden in het midden gebragt, daarop als door Belanghebbenden stilzwygend goedgekeurd, door de Directie voormeld zal worden geageerd.
J. DE WET, Sec.
Kaapstad, Kerkplein, No. 5, 16 July 1851.

BEKENDMAKING.
WEGGELOOPEN van den Ondergeteekendens Plaats genaamd "Doornfontein," aan de Paardenberg, sedert den 15 April 1851, een bruine Merrie met een blesen een likteken aan een der voorpoten boven de knie, veroorzaakt door kniebanden; en vier Ezels van omtrent 3 jaren oud, waarvan slechts een in het tuig gedresseerd is, twee daarvan zyn donkerbruin en de andere twee vaal van kleur. Iemand eenige aanwyzing doende ter terug bekoming van bovengem. Merrie en Ezels, of dezelve vindt en op de Plaats aanbrengt, zal zeer goed beloond worden.
M. M. BASSON, Senr.

VERMIST,
MYN minderjarige Zoon ROBERT FREDERIK DANIEL, sich voor omtrent 14 dagen van my geabsenteerd hebbende, zoo verzoek ik een ieder die hem mogte ontmoeten, hem aan my, of aan een der Veldkornets terug te bezorgen.
Volgens bekomen narigt, heeft hy de stad verlaten met den heer VAN REENEN, van de Grendel, alwaar hy sich eenige dagen heeft opgehouden en waarschynlyk nog bevindt. Hy is bleek van kleur, heeft bruin haar en blauwe oogen, en was gekleed in donkerbruine baatje en blauwe broek, en had een blauwe cap met zwarte lamfer op het hoofd.—Die hem na deze Kennisgeving ophoudt, zal in regten worden vervolgd.
ELIZABETH J. DANIEL.
Kaapstad, 22 July 1851.

DROEVIG STERFGEVAL.

OP laatstleden Zaturdag morgen trof het droevig ongeluk my, door het verlies van myn dierbare Echtgenoot, de Heer DANIEL HUGO, Pieter zoon, in den ouderdom van slechts 41 jaren, my nalatende met zeven Kinderen, om het onherstelbaar verlies te betreuren. Het was in den vroegen morgen van dien dag, dat hy, vergezeld van een zoon van den Heer HERCULES VILJOEN, sich van huis begaf, om een span ossen, door de Boeede Ivier te brengen, ten einde een wagen, van de Kaapstad komende, van een versche span te voorzien, en naar buis te brengen, en met het doorjagen van het vee, op eene zeer diepe plaats, steigerde zyn Paard, en verdwaen hy, en na zich slechts een maal op de oppervlakte van het water vertoond te hebben, verdween hy wederom en vond zyn dood in de diepte.
Het lyk is tot op dit oogenblik, niettegenstaande alle pogingen daartoe aangewend, niet gevonden.
Ik geef aan Nabestaanden en Vrienden door deze van dit voor my zoo droevig verlies kennis, verzekerd zynde van hunne deelneming in myn droevig lot.
Worcester, 21 July 1851.
C. M. HUGO, geb. Botha.

28 Nieuwe Maan..... 3u 54m s' Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN,

KAAPSTAD, 24 JULY 1851.

BINNEN weinige dagen zal het geheim worden opgeklaard, waarin de publicatie der *nadere instructien* de vooruitzigten der Kolonisten betrekkelyk hunnen toekon stigen regerings-vorm heeft gehuld.

Inmiddels kan er omtrent derzelver nadeelige strekking slechts een gevoelen bestaan, namelyk, om de Kolonisten met nog grooter verontwaardiging te vervullen, indien niet hunne gevoelens nog meer van het Moederland te vervreemden.

De Kolonisten vroegen om Vertegenwoordigend Bestuur—en ofschoon hen beloofd, wat hebben zy gekregen? Zy kanten zich tegen de bemoeijenis van den plaatselyken Raad met de Begrootingen, welke volgens hun gevoelen onderworpen dienden te zyn aan het onderzoekend oog van het toekomstig Parlement; en wat gelast Graaf GREY? Instede van de beloofde liberale en vrye volksregering te schenken, proclameert hy volstrekte dwingelandy. De officieelen en benoemden, den Raad uitmakende door hem weder in leven gebragt, worden tot de Dictators aangesteld over eene bevolking van 200,000 zielen, met volle magt om alle zoodanige wetten te maken als hen noodig mogten voorkomen.

Wy bemerken, dat er eenige zyn die het wagen, zekere gevolgtrekkingen afteleiden uit de veronderstelling, dat in de depeche, die "instructien" vergezellende, zekere directien gegeven kunnen zyn, den Gouverneur verbiedende in eenig ander onderwerp te treden dan in de Begrootingen Maar, al ware dit zoo, zou het eenig onderscheid daarstellen in het onderhavig geval? Maar by gebrek aan bewys, gevoelen wy ons niet geregtigd dit te erkennen. De Instructien in geschil verleenen aan het overschot van den Raad dezelfde magt als in het geheele Lichaam was gevestigd. Het heeft de magt naar welgevallen te handelen, en deszelfs verlangen kennende om de lasten van het volk te vermeerderen—die lasten welke de leden met hunne kleinste vinger niet aanroeren, wie zal de palen hunner buitensporigheid kunnen afbakenen?—Om niet te spreken van de verantwoordelykheden welke door het passeren der Begrootingen daargesteld—de verbintenissen welke aangegaan kunnen worden. Het volk kan protesteren; het kan Petitien aan de Koningin zenden,—maar hoe zullen zy ontslagen raken van diegenen die aanspraak gekregen hebben op de publieke trouw—van die verbintenissen die hen in kostbare geschillen kunnen dompelen? En, nadat al dit kwaad gedaan is, zullen er ongetwyfeld pogingen worden aangewend een vollen Raad byeen te brengen.—Om wat te doen? Om de 16 Artikelen in werking te brengen—of, eenige Constitutie op dezelve geground? Niet met al—maar, om de Ordonnantien te passeren waartoe de Raad geauthoriseerd was krachtens de Opene Brieven van 1850—het vraagstuk aldus terug brengende tot het standpunt waarop de behandeling van het onderwerp by het opbreken van den Raad gelaten is, en hetgeen niets minder is dan eene verschuiving *sine die*.

Het is onze vurige wensch dat wy ons dit maal in den edelen Lord mogen misgissen, maar wy zien in zulk eene handelwyze zoo veel dat schoonschynend is, dat wy maar al te zeer vreezen dat dat hulpmiddeltje te baat zal worden genomen. De groote struikelblok—de Begrootingen—zal zyn Lordschap waarschynlyk zeggen—is uit den weg geruimd; en daar de behandeling der Ordonnantien op grond der Opene Brieven nu ongehinderd kan worden behandeld en gepasseerd, staat de weg voor de Kolonisten open om, door in den Raad zitting te nemen—den dag te bespoedigen waarop eene Constitutie in werking zal worden gebragt. Aldus, denken wy, zal zyn Lordschap redeneren, wel wetende, dat er weinig kans bestaat dat onder die voorwaarde van den kant der Kolonisten eenige medewerking zal worden gevonden—en zonder welke de zaak noodwendig in *statu quo* blyven en zyn Lordschap, zoo als hy misschien denkt, van de overlast der rebellen aan de Kaap bevryd zal blyven.

Het is misschien de opmerking niet onwaardig, dat het *Montagu Orgaan*, in de overmaat van deszelfs vreugde over den willekeurigen maatregel, juist dienzelfden weg van handelen afbakent—eene herhaling van het kluchtspel om door de onverantwoordelyke officieele leden des Raads, geholpen door een aantal magteloose Gouvernements benoemden,—de byzonderheden eener Constitutie van de Kolonie te ontwerpen.

Wy vreezen dat dit—hoe buitensporig en dwaas zulks ook moge schynen—de edele bedoelingen van het slot der nadere instructien zyn. Indien wy ons misgissen, zoo veel te beter; maar wy zyn zeer traag om zonder stellig bewys Lord GREY, eenige gunstige gezindheid jegens de ongelukkige Kolonie toetekennen.

Het vooruitzigt om een Parlement uiteindelyk te bekomen, in weerwil der nadeelen waarmede wy voor het tegenwoordige te kampen hebben, blyft echter de eenigste troost der Kolonisten, en het verschaft ons genoegen te bemerken, dat de Petitie thans ter teekening liggende, het verzoek herhaalt ter dadelyke vergunning van hetzelve.—Wy hopen, dat Hare Majesteit de regtmatigheid zal inzien hetzelve dadelyk te schenken, zonder te wachten naar eenen anderen uitslag van de overwegingen van een half dozyn officieelen in de Kolonie. De plaatselyke Raad is daargesteld door eene Order in Rade, welke deszelfs werkzaamheden en magt regelt, en er kan geene reden bestaan waarom dezelfde weg niet kan worden ingeslagen met betrekking tot het plaatselyk Parlement.

Laten de Kolonisten dan even geduldig zyn als zy standvastig zyn en zich aan geen wanhoop over geven. Er kan geen nut geboren worden uit ongeduld of moedeloosheid en wanneer menschen wanhopig worden, verliezen zy het beheer over hunne eigene daden.

Wy weten dat het moeijelyk is die gevoelens te onderdrukken welke onregtvaardigheid verwekken, maar het is even waar dat wy het zwakste zyn wanneer wy onze driften over onze reden laten zegevieren. Eenmaal zal ons regt geschieden, al ware het dan ook maar om van onzen overlast bevryd te worden.

Op 11. Maandag werd de Edele W. Musgrave ingezworen als eerste Puisne Regter, en de Edele Sydney Smith Bell, als tweede Puisne Regter van Hooge Geregtshof dezer Kolonie.—Het Hof werd daarna geadjourneerd tot den 1ste Augustus aanstaande.

De waakzaamheid der Policie schynt vooral noodig te zyn in de tegenwoordige lange winter nachten. In de afgeloopene week zyn niet minder dan drie pogingen tot braak gedaan, maar in geen derzelve zyn de misdadigers gepakt.

WORCESTER.

Extract uit de Notulen van het Worcester Constitutioneel Gouvernements Committee.

SPECIALE VERGADERING, 19 JULY 1851.

Present—al de leden.

Gelezen een brief van het Centraal Corresponderend Committee der Kaapstad, met afschrift van een besluit door gemeld Committee genomen, enz.

Besloten. 1.—Dat dit Committee ten vollen instemt met de gevoelens uitgedrukt door het Centraal Corresponderend Committee in deszelfs besluit van den 17de dezer, en den maatregel, omschreven in de Nadere Instructien—gepubliceerd in de Gouvernements Gazette van den 17 dezer, beschouwt als berekend te zyn om algemeene ontevredenheid te vooroorzaken, verderfelyk voor de beste belangen der kolonie, en despotiek aan den kant van Harer Majesteits dienaren; en dat het den pligt beschouwt te zyn van de kolonisten om hunne vertoogen tegen denzelven volledig aan Hare Majesteit te doen bekend maken.

2.—Dat afschriften van den brief en het besluit van het Centraal Corresponderend Committee ontvangen, overgezonden worden aan Commissarissen van de Worcester Municipaliteit.

3.—Dat eene publieke byeenkomst van de inwoners worde beroepen tegen den 26ste dezer ten einde zoodanige stappen te nemen als raadzaam mogen worden beschouwd voor het algemeen belang, en dat aankondiging van deze byeenkomst dadelyk worde gedaan.

(Get.) D. H. FRAENKEL,
Voorzitter van het Committee.

CALEDON.

Caledon, 26 Juny 1851.

Waarde Heer en Vriend,—Het is het oogmerk van deze regels, om UEd. onze gevoelens uit spreken, met welke wy, de ingezetenen van het distrikt Caledon, heden UEd. zien uit ons midden vertrekken. Wy gevoelen, wat ons aangaat, droefheid, om UEd. na zoo korten tyd reeds weder uit ons midden te zien scheiden, hoewel wy ons verblyden, dat UEd. tot een' meer uitgebreiden werkkring zyt geroepen geworden, en wy gevoelen ons verpligt onze dankbaarheid uittedrukken, voor de vriendschap altyd aan de ingezetenen betoond, zoo velen van welke het genoegen hadden om UEd. onder te kennen, en voor de regtvaardige en voldoende wyze, op welke gy u van uwe pligten als Klerk van den Civilen Commissaris in de drie en een half jaar van uwe ambtsvoering te Caledon hebt gekweten.

Dat UEd. en uw huisgezin den zegen des hoogsten altyd moge vergezellen is onze wensch en bede.

Wy verblyven met alle hoogachting,
Uwe Vrienden en Dienaren,
(Geteekend door de heeren W. A. Roux, W. McIntyre, J. C Linde, en 25 andere land-eigenaren.)

Den Wel Ed. Heer J. G. Borcherds,
thans Griffier van het Vredegeregt te Clanwilliam.

Kaapstad, 7 July 1851.

Wel Edele Heeren en Vrienden!—Ik heb de eer de ontvangst te erkennen van uwe letteren van den 26 Juny jl. my mededeelende uw gevoel van droefheid by myn vertrek van uit uw midden,—uwe blydschap over myne bevordering in de publieke dienst van het land,—uwe dankbaarheid voor aan UEd. betoonde vriendschap en uwe tevredenheid over de wyze waarop ik de pligten aan myn vorig ambt verbonden onder u heb waargenomen In antwoord op dezelve heb ik het genoegen UEd te verzekeren, dat by het verlaten van de afdeeling Caledon het voor myn gevoel byzonder streelend is te ontwaren, dat myne pogingen tot getrouwe pligtsvervulling my zulke gezindheden van UEd. verworven hebben, en UEd. mynen hartelyken dank te betuigen voor de wyze waarop gyl. dezelve aan my hebt willen openbaren.

Ik kan niet nalaten te verklaren, dat ik Caledon verlaten heb met een diep gevoel van dankbaarheid voor de menigvuldige blyken van toegenegenheid en vriendschap, my en de mynen door UEd. en zoo vele ingezetenen bewezen, en noeme my, na toewenscking van 's Hemels beste zegeningen.

Wel-Ed. Heeren en Vrienden,
UEds. dienstwillige Dienaar en Vriend.
J. G. BORCHERDS,

Originele Correspondentie.

DOCTOR TANCRED TE CLANWILLIAM, EN ZYNE REIS VAN DE KOEBERG HERWAARTS.

Clanwilliam, 21 July 1851.

Mynheer!—De Eerwaarde Dr. Tancred is eindelyk in deze stad aangekomen, na vele dagen wachtens vol verlangen naar zyne overkomst. De vele gevaren en moeijelykheden, voor welke de VOORZIENIGHEID hem beveiligd heeft op zyne reis door gezwollen rivieren, langs gevaarlyke wegen, door de koude en regens, moeten ons vernieuwden moed geven in den tegenwoordigen byna reddeloozen staat der kolonie

Hy is in waarheid "de Vriend van de Kolonie met geheel zyn hart," zoowel als met mond en pen. Wy hebben vele vrienden met de lippen, welke ons meer nadeel dan goed doen; en wanneer ooit de Kolonie in eenen moeijelyken toestand verkeert, is hy een van die edeldenkende en eerlykhartige mannen, tot wien wy ons met vertrouwen kunnen wenden in het uur van gevaar. Zyn verlies zoude op dit oogenblik eene der grootste rampen zyn, welke ons land konden treffen. Doch daar het de VOORZIENIGHEID behaagde hem te sparen voor onze bescherming, zal zy hem ook bewaren tot vervulling van zyne wyze en nuttige bedoelingen

De Doctor was langs den weg zynde een afstand van omtrent 180 mylen, vervoerd door de groote Landeigenaars van de verschillende districten, en diegenen welke hem niet zelf konden begeleiden, zonden hunne zoonen met hem—Karren met spannen van zes en acht paarden waren op weg gereed om hem van plaats tot plaats te vervoeren; en alhoewel het by vele de ploegtyd was, bevalen zy om alles zonder verzuim te laten stilstaan om een gemakkelyk vervoer te verschaffen.

Vele waren diep getroffen uit blydschap by het wederzien van hunnen getrouwen vriend in hun midden—en de Doctor verklaart zelf, dat indien hy aan ieders verlangen had willen voldoen, het minstens twee maanden zoude vereischt hebben om onze stad te bereiken. Ik kan hier byvoegen, dat toen de nieuwsbladen, welke zyne aankomst in de kolonie aankondigden, door ons ontvangen werden, er door verscheidene land eigenaars in de nabuurschap vreugde-schoten werden afgevuurd, als een teeken van blydschap en verwelkoming.

Er is verder reeds voorzorg genomen om hem door de verschillende Veldcornetschappen gemakkelyk vervoer te bezorgen, over Namaqualand, Cammiesberg Hantam, Bokkeveld, Roggeveld enz.

Myn hartelyk verlangen is dat wy immer zyn raad mogen blyven volgen, van opregte getrouwheid en gehoorzaamheid aan ONZE GENADIGE KONINGIN, standvastigheid in het in achtnemen der wetten, handhaving van de rust en vrede des lands en te gelyker tyd alle constitutioneele middelen te bezigen, om onze grieven hersteld, en onze regten en vryheden als Britsche onderdanen gehandhaafd te hebben, niet alleen voor ons zelven, maar ook als een dierbare nalatenschap, in veiligheid over te dragen aan onze kinderen.

Ik heb de eer te zyn, Mynheer,
UEd. Dienstw. Dienaar,
P. C. VAN ELLEWEE, Veldkornet.

July 23. 1851.

MYNHEER!—Gisteren kwam het Committee van de Koopmans Beurs byeen, om een brief in overweging te nemen *gezegd* geschreven te zyn, door "den hoog-geachten en wakkeren Correspondent" van de *Monitor*, den heer Benjamin Norden—waarin de schryver, gelyk men meent, dat goedgeaard lichaam wil aanzetten om iets te doen als eene demonstratie in den tegenwoordigen staat der Kolonialе aangelegenheden,—zich natuurlyk met het Gouvernement vereenigende. Het Committee zal over dit voorstel slapen, en dan de uitslag van deszelfs droomen vermelden. Wees zoo goed, Heer Editeur, een waakzaam oog op die Heeren te houden en gy zult verpligten, de uwe,

BEN. SIMMONS.

Graaff Reinet, 11 July 1851

Aan den Editeur van de Zuid-Afrikaan!

Mynheer!—Spytig is het toch, voorwaar! dat er in den tegenwoordigen naren tyd zoo veel gelogen wordt; zoo als in eene zinsnede door UEd. uit de "Grahams Town Journal" van den 14 Juny overgenomen, en in uw blad van den 22 ultimo voorkomende, waarin zeker schryver van Cradock zegt, dat 200 Burgers van deze plaats en 100 van Achter Sneeuwberg gepasseerd zyn, enz,. Zonder dus eenige verdere aanmerkingen te maken, zeg ik dat dit berigt niets minder is, dan "een schandelyke leugen"!

UEd. Dienstw. Dienaar,
W. A. SCHOLTZ.

Mynheer!—Het is een aller-gevaarlykste toestand, waarin iemand verkeert, die zwanger gaat van gewaarwordingen van welken aard ook, en dezelve niet aan een vriend kan mededeelen, om zyn gemoed te ontlasten. In myn eenzaam vertrek gezeten, en over de plaats hebbende gebeurtenissen nadenkende, bedien ik my, by het gemis van een vriend, van uw nieuwsblad, om lucht te geven aan myn bezwaard gemoed. Ik tracht inderdaad myn gemoed te bevredigen met de herdenking, dat er eene Regerende Magt bestaat, welke niet gedogen zal, dat de vreedzame ingezetenen dezer kolonie ten onder zullen worden gebragt door tirannen en despoten, en brengt my voor den geest, hoe de Goddelyke Voorzienigheid ons uit onze worstelingen in de bandietenkwestie heeft geholpen, op tyden en door middelen, welke wy geheel niet voorzien konden;—maar ik kan het van my niet verkrygen, om stil te zitten, en bedaard aftewachten, wat volgen zal. Ik beschouw het myn pligt, als vader van myn huisgezin, om myne kinderen een legaat natelaten, dat, wanneer ik niet meer ben, zy niet zullen zeggen, "myn vader heef dit toegelaten, en heeft zich nimmer aangegord ten onzen belange of ten belange van ons geboorteland; door zyne stilzwygendheid en onverschilligheid heeft by toegelaten, dat dwingelandy en despotismus ons hebben onderdrukt." Er zyn velen, die de hardigheden gevoelen, waaraan zy onderworpen zyn, maar deinzen terug om te doen, hetgeen zy behooren te doen—*petitien en protesten te teekenen* omdat zy jaren lang gesmeekt en geteekend hebben, en nog bespot worden—Engeland zal doen wat het wil, trotsch al ons smeken en teekenen." Gy alle dan, die zulke gevoelens koestert, laat my u zeggen, dat het niet Engeland is, hetwelk ons zoekt te vergruizen; het is niet de Britsche Natie—neen, maar alleen eenige despoten, waarvan het volk van Engeland zich eerlang zal ontlasten, als een schandvlek zynde voor eene liberale en verlichte Natie, die zich over de gansche wereld beroemt wegens liberaliteit en regtvaardigheid, als nergens zoo hoog gewaardeerd

Ik raad u, dan, en elken individu van deze Kolonie aan, om te PROTESTEEREN tegen de tegenwoordige maatregelen; dit is al hetgeen gy en ik doen kunt—wy weten dat een schaap niet opgewassen is tegen een leeuw,—maar de leeuw ook is niet bestand tegen een bundel stokjes, zoo als dezelve afgeteekend zyn in Hollands wapen, met het opschrift, *Concordia res parvæ crescunt* of *eendragt maakt magt*. Laten wy dan *vastberaden, vereenigd*, maar *geduldig* zyn. En, wanneer wy door onze *vastberadenheid* en *eensgezindheid* en *geduld* niet slagen,—en wanneer ongelukkig—hetgeen ik niet denk dat eenig mensch van verstand doen zal—ik zeg, wanneer ongelukkig wy, die het protest teekenen of geteekend hebben, hetwelk nu ter teekening ligt, mogten worden despot door personen, die zich kooplieden, handelaars, winkeliers, afslagers, of wat ook anders noemen, laten wy dan alle connectie met hen afbreken, geene Engelsche goederen koopen, en hen behandelen, als diegenen behandeld zyn geworden, die ons in de Bandieten zaak hebben tegengestaan Maar laat my u zeggen, dat ik my niet kan overreden, dat eenig persoon, die zich den naam van opregt geboren Engelschman toekent, wat ook zyne denkbeelden in andere opzigten mogen zyn, de "Additioneele Instructien" voor den Wetgevenden Raad, kan of zal goedkeuren; omdat zyne belangen even eens in de waagschaal worden gelegd als de onze, en het meer *zyn* pligt is, dan de onze, om de blaam uitgewischt te krygen, welke, indien door eenige andere natie aangedaan door hem zoude worden verfoeid en veroordeeld. Aan Engelschen zeg ik, doet uw pligt; aan Hollanders en andere, zyt Protestanten en biedt lydelyken maar constitutioneelen tegenstand.

EEN VADER,—GEEN ENGELSCHMAN.

NADERE INSTRUCTIEN.

(Uit de "Cape Town Mail," 19 Juny.)

Het Gouvernement van onze kolonie is thans een naakt en onvermomd despotismus. De "Additioneele Instructien," in de *Gazette* van deze week gepubliceerd, hebben de laatste beschutting van constitutioneel regt verbroken, welke de kolonisten beschermde tegen de aanrandingen van onverantwoordelyke magt. Vyf civile ambtenaren, door het Engelsch Gouvernement benoemd, en geheel onafhankelyk van de kolonisten, hebben nu het wettig regt, om wetten te maken voor de kolonie, en om de wetten, welke zy zelve maken, uittevoeren. Er is, inderdaad, *eene* beperking voor hunne magt: zy kunnen geen verkiesbaar Parlement voor de kolonie vaststellen. Dit voorregt wordt hen uitdrukkelyk ontzegd. In andere opzigten, is hunne wetgevende en uitvoerende magt zoo ruim, als die door eenigen Turkschen Onder-koning bezeten. Zy kunnen al onze municipaliteiten opbreken; zy kunnen de vryheid der drukpers vernietigen; zy kunnen alle publieke byeenkomsten beletten; zy kunnen lasten van welken aard ook opleggen, en tot eenig bedragen; zy kunnen eene militaire conscriptie vaststellen, en eenig getal kolonisten in dienst naar Kafferland zenden; zy kunnen wetten passeeren, zichzelve de magt gevende, om te beboeten, gevangen te nemen, te bannen, te hangen, naar welgevallen, eenige kolonisten die hen hinderlyk mogten toeschynen.

Deze magt wordt nu werkelyk bezeten door eenige vyf of zes officieelen en de twee genomineerde onofficieele, die de staart van den gewezen Wetgevenden Raad uitmaken.—Gelukkig voor de Kolonie, bestaat deze verschrikkelyke magt slechts in naam. Nooit bestond er zulk eene onmagtige despotisme—eene dwingelandy, zoo zwak en verachtelyk—een onverantwoordelyk Gouvernement zoo nauw beperkt aan alle kanten. Deszelfs wetgevende magt is, ongetwyfeld, onbepaald. De vyf officieele mogen in het geheim vergaderen, en eenige wetten passeeren, welke zy mogten noodig achten. Niets kan hen verhinderen. Er is inderdaad, niets om hen te beletten, om wetten te maken voor Ceylon, of China, of Mexico te gelyker tyd. Hunne eenigste zwarigheid is gelegen in de uitvoering hunner wetten. In eene maatschappy, zoo byna eensgezind als die van de Kaap Kolonie, en bezield met de gevoelens thans alhier heerschende, kan geene wet in werking gebragt worden tegen den vastberaden tegenstand van de groote massa van het volk.

By de eerste aanstootelyke beweging van onze nominaal despotieke regeerders, zal de geheele massa der kolonisten zich aan dezelve onttrekken, en hen alleen laten regeren, even als eene kleine party Robinson Crusoes, op het eenzaam eiland van hunne Raadkamer. Wy hebben ons slechts te verbeelden, dat zy eene poging doen, om eene nieuwe belasting opteleggen en intezamelen, of om een militie stelsel vastiestellen, of om eenige nadeelige daad te plegen, en wy zullen zien, hoe inderdaad magteloos deze gevreesde tyrannen zyn tot eenig zeer kwaad einde. Hunne despotisme is inderdaad weinig meer dan een verdichtsel of een soort van kinderspel.—Neem het masker, de baard en andere tooneel tooisel af van den grooten bureaucratischen bassa of het officieel monster, wiens verschrikkelyk aangezigt men verwacht, dat eerlang de kolonisten uit de Raadkamer zal aanstaren, en daarachter zal zich slechts een ambtenaar met een glad aangezigt vertoonen, van het pennelikkend geslacht, buitengemeen zenuwachtig, blykbaar gevoelende, dat hy zich in eenen zeer hagchelyken toestand bevindt, en hoogst angstvallig omtrent de middelen om eenu it te geraken.

GRENS-VERDEDIGING.

Aan de Vrienden van de Oostelyke Distrikten!

Men heeft aanzoek gedaan by Zyne Excellentie den Gouverneur, om het opmaken van eene Burgermagt te paard te authoriseeren, ten einde het land te zuiveren van rebellen en moordenaars, waardoor hetzelve belaagd wordt, gedurende den tyd van een maand of zes weken, en het heeft Zyne Excellentie genadiglyk behaagd te vergunnen, dat 150 Burgers dadelyk tot het noodzakelyk doeleinde worden byeengebragt, en ook dat de manschappen en paarden geraatsoeneerd en gefourageerd zullen worden terwyl zy als zoodanig worden gebezigd, en ook rantsoenen voor hunne familien.

De Boer moge zeggen (hetgeen ik niet hoop) het is ploegtyd, ik moet aan het ploegen blyven, om myn gezin te onderhouden. De karwyer moge zeggen, ik moet voor een hongerig en naakt gezin zorgen, en iets verdienen, door middel van transport van negotie goederen van de Basi naar de Grens Distrikten. De Koopman moge zeggen, dat hy zyne bezigheid niet kan verlaten, en dus mogen andere spreken die andere beroepen hebben.

Dit alles en nog veel meer erken ik geredelyk,—maar veroorloof my tevens u te herinneren, dat gy geen oogenblik veilig zyt by uwen ploeg, of by uw wagen, of in uw winkel of plaats van bezigheid, ja zelfs niet, by uw haardstede, en niet alleen dit, maar gy verkeert in gevaar van uw leven by elken stap welken gy doet,—vyanden van binnen en van buiten staren u in het aangezigt.

Wanneer dit het geval zy, hetgeen door een ieder erkend en door de ondervinding bewezen wordt, hoedanig is dan onze toestand? Staan wy dan niet aan den rand van een verschrikkelyken afgrond; en zal verdelging niet gewis ons lot zyn, wanneer wy vertragen of een verkeerden stap doen? Is het niet een van onze eerste pligten als mannen en vaders, om ons te vereenigen, en ons te zuiveren van de slangen, die onze rust en ons bestaan vertreden? Wanneer dit geschiedt zullen wy in vrede leven, anders niet.

Geen medegevoel is ons betoond geworden door hen, die buiten het bereik van gevaar verkeeren, wy moeten van onszelven afhangen; algemeen gevaar dringt ons ter vereeniging en als één man den verraderlyken en moorddadigen vyand te verdryven, en met Gods hulp zullen wy alle hinderpalen kunnen te boven komen.

Zy die my niet kennen, mogen zeggen: ja hy kan gemakkelyk op dien toon spreken, hy beoogt zekerlyk eenig doel, of geniet eenige weldaad. Ik verzeker hen (wanneer er zoodanige mogten zyn) dat dit het geval niet is. Ik vorder niets, ook heb ik geen stuiver genoten, en ook heb ik daarom niet gevraagd. Myn doel is, om rust en veiligheid op eerbare voorwaarden te verzekeren voor de geheele grens, en dit moeten wy hebben, eer wy de wapenen neerleggen; laten wy dan alle baatzuchtige en winstgevende bedoelingen ter zyde stellen en worstelen, om dat gewenschte doel te bekomen, want wanneer wy vereenigd zyn zullen wy overwinnen——— indien niet, dan zal ons land, onze kudden, onze huisgezinnen, en vrienden ter prooi zyn van den ongenadigen en wreeden vyand. Wie zal, voor een oogenblik, twyfelen zich te vereenigen, wanneer de dierbaarste banden der natuur van hem vorderen, om datgene te beschermen, hetwelk in het leven onze eenige troost, en in vrede en voorspoed ons eenigste genoegen is.

Landgenooten!—Kunt gy het beroep weigeren, en de weduwe, de vaderlooze, en de geruineerde en zonder woning zynde, zien rondzwerven, zonder eene behulpzame hand te bieden? Neen—treedt voorwaarts en vereenigt hart en ziel met my om den roekeloozen, barbaarschen en verraderlyken vyand uit te delgen.

Ik ben, enz.
S. HARTMAN.

GRENS-AANGELEGENHEDEN.

(Uit de *Extra Grahams Town Journal*, 15 July.)

Eene militaire expresse van King Williams Town, gisteren aangekomen, brengt narigt van het Hoofd-kwartier tot den 12 dezer, maar voegt niets van aanbelang tot hetgeen in onze uitgave van Zaturdag is medegedeeld. Kol. Michell en Majoor Wilmot waren uit met sterke patrouilles in het Vischrivier Bosch, maar met welken goeden uitslag is ons onbekend. Verscheiden officieren en andere, die van King Williams Town zyn aangekomen, berigten, dat twee of drie man van het 6de regiment in het bosch zyn doodgeschoten geworden. Men zegt, dat deze personen in de achterhoede waren, en dat eene zwervende party van rebellen Hottentotten hen onopgemerkt naderde, begunstigd door het dikke bosch, met den ongelukkigen uitslag, als vermeld. Men denkt, dat een groot gedeelte der stroopers, welke men zeide in positie te zyn aan de andere zyde van Trompetters Drift, in deze rigting is gekomen, maar tot nu toe heeft men geen narigt bekomen, waarop men eenig vertrouwen kan stellen

Uit Majoor Generaal Somerset's Afdeeling is het narigt, meer beslissend. Wy vernemen, dat de magt onder zyn bevel haar kampement te Fort Hare, op Zondag, den 6 dezer, heeft opgebroken, latende tot bescherming van het Fort en het omliggende distrikt, omtrent 500 man, hoofdzakelyk het 91ste Regt., onder bevel van Luitenant Kolonel Yarborough. Dienzelfden nacht kampeerde de afdeeling in de nabyheid van Fort Beaufort, waar men zegt, dat het Hoofdkwartier zal zyn van het 74ste Regt. en van de Kaapsche Jagers te Paard. Op Maandag, marcheerden de troepen naar Kluku, en bivouakkeerden naby de ruinen van het fraaije etablissement van den heer W. Gilbert, het geheel waarvan in brand gestoken en vernield is geworden door de Rebellen in den aanvang van den oorlog. Hier schoot een dronken Hottentot zyn kameraad dood, maar of dit opzettelyk of by ongeluk is geschied, weet men niet.—Den volgenden dag trok de magt tot naby de oude Gola Post (Konap.) Dit weleer fraai en ryk distrikt wordt als in een beklagenswaardigen staat te zyn, beschreven. Hetzelve is byna geheel verlaten, en zy, die niet gevlugt zyn, zyn van den vyand van een groot deel van hun eigendom beroofd. Eenige schapen, 250 behoorende aan den heer Howse, en 500 aan den heer Niland, zyn hernomen en aan de eigenaars terug gegeven geworden,—daar de vyand, zoo als men zegt, vele manschappen in het gevecht heeft verloren. In den nacht van Donderdag, zegt men, dat de vyand zich meester heeft gemaakt van al het vee van Dodds Pringle, en eene party van het Kaapsche Corps onder Kapt. Hare werd afgezonden in dienzelfden nacht, om hetzelve te hernemen. Men had den vyand in eene aanmerkelyke magt gezien, en men zegt, dat de Rebellen Hottentotten eene sterke positie hadden genomen naby hunne oude schuilplaats aan de Waterkloof. Eenige boeren waren aangekomen, en melden, dat hun volk, de Hottentotten, hen verlieten, en naar de rebellen overliepen. De Generaal was voornemens om gisteren een vereenigden aanval op het kamp van den vyand te maken.—Hy had van Grahamsstad elken man te paard ontboden, die gespaard konde worden, en gisteren verlieten vyftig man van Stubbs Rangers de stad, om zich met hem te vereenigen—onder veerstandhouding, dat zy op hunnen weg de Vischrivier Rand zullen patrouilleeren, welke sedert eenigen tyd door den vyand is belaagd geworden.

Van Olifants Hoek vernemen wy, dat een zeer krachtdadig stelsel van patrouilles wordt aangehouden, een van welke op 11. Woensdag vier paarden en negen stuks vee van den vyand heeft genomen.

Gisteren namiddag werden 32 ossen van de Grahamsstad vlakte genomen door omtrent 40 van den vyand, Hottentotten en Kaffers. Dit vee stond in den avond te worden binnen gedreven, daar de wagens, waarvoor zy bestemd waren, in de stad waren. Verscheiden schoten werden gewisseld, maar de stroopers kwamen weg met hunnen buit. Een gedeelte dezer ossen behoorde aan den heer Henman, van Alice, welke onlangs door hem waren gekocht voor een duren prys om andere te vervangen, op gelyke wyze van byna dezelfde plaats kortelings geleden weggestolen.

(Uit de "Cape Frontier Times, 15 July.")

In verscheiden artikelen onlangs in de London "Times" verschenen, worden de kolonisten gelaakt wegens een verlangen om den oorlog te rekken, op dat zy voordeel kunnen trekken uit de Ryks Uitgaven, daarmede verbonden. "Elke soldaat," zegt dit blad, "die naar de kolonie gebragt wordt by het bestaan van den oorlog, is de ligchamelyke vertegenwoordiging van annuiteit door het Gouvernement te huis betaald voor de Volkplanters." En hier, beweert men, ontstaat de moeijelykheid, om de kolonisten aantezetten zichzelve te verdedigen,—wanneer elke "zoodanige daad van zelfsverdediging regtstreeks strydig is met duidelyke en wel begrepen beginsels van geldelyk belang." Wy hebben reeds gelegenheid gehad te verklaren, en dat wordt nu herhaald, dat wy niet gelooven, dat een enkel grens ingezeten eenig wezenlyk voordeel trekt uit den oorlog. Ook gelooven wy niet, dat er een enkel grens-kolonist is, die niet het uiterste zoude aanwenden, om dezen ongelukkigen oorlog ten einde te brengen. De inzage van het volgende memorandum zal ongetwyfeld het verstand van den schryver van de "Times" hieromtrent inlichten:—

Redenen waarom de Burgers niet te velde trekken.—"Ten opzigte van de verkeerde en meer openlyke blyken onzer positie, doet het my leed te zeggen, dat zy alle tot dezelfde ongelukkige rigting overhellen. Publieke *gewaarwordingen* worden zeer miskend door hen die in gezag zyn, en het gevolg is, dat ik niet denk, dat de burgers immer zullen uittrekken om voor het Gouvernement *in Kafferland* te vechten. *Ik geloof, dat zy zich liever zullen laten gevangen zetten, dan dit te doen.* Maar, waarover hebben zy te klagen? Waarom zyn zy, zoo als de heer Montagu zegt, daaromtrent zoo halstarrig? Waar een ieder eene byzondere reden heeft, is het moeijelyk, dit geschil met zekerheid te bepalen, maar uit hetgeen ik heb opgezameld, zyn de volgende eenige der redenen:—

1. Zy hebben geen vertrouwen in hunne militaire bevelhebbers, om dat elke daad van hen zwak en onveldtoende is,—somwylen verward en tegenstrydig, en zonder verstand of oordeel.

2. De kolonie is blootgesteld aan al de invallen van den vyand, daar de troepen en ligtingen hoofdzakelyk in groote massus gebezigd worden op nutteloose patrouilles in en naby Kafferland.

3. De kleine vrywilliger garnisoenen van het land worden slecht onderstrund door de bevelhebbers De menschen, die publieke diensten doen, hebben noch den tyd noch de middelen om voor zichzelve of voor hunne paarden te zorgen, na van alles beroofd te zyn.

4. Het eigendom door den vyand van de kolonie genomen, en door de patrouilles in Kafferland hernomen, wordt geconfiskeerd voor het Gouvernement, en over de opbrengst wordt door den Gouverneur naar welgevallen beschikt,—"*geld eltelyk, zegt men, om geschenken te geven aan de getrouwe* (?) *Kaffer-opperhoofden.* Dit is gansch onverdragelyk, nadat het vee of de opbrengst is gereclameerd geworden.

5. Het welbekende bedrog op het publiek gepleegd in Generale Orders en officieele verbintenissen, hetgeen het Gouvernement in minachting brengt by *blanken* en *zwarten*.

6. Het slechte vooruitzigt aan lyders aangeboden—voorzal de verminkte en gewonde—namelyk, eene hulpelooze familie om levenslang deszelfs ongeluk te betreuren.

7. De stellige overtuiging, dat wanneer de oorlog ten einde loopt, de kolonisten of burgers *geene stem hoegenaamd* zullen hebben in de uiteindelyke onderhandelingen en beschikkingen met de inlandsche stammen gemaakt—daar alle vroegere overwinningen en onderhandelingen inderdaad niets anders zyn geweest, dan ongelukken en publieke rampen, opgewekt door onluisten van een geweldigen aard en diepzittender boosaardigheid.

8. Gedurende de laatste eeuw werd het edelste en beste bloed van Groot Britannie wreedaardiglyk (ik zeg niet onnoodig) gestort ten belange van publieke rust,—maar heden ten dage worden verraders uit hunne schuilhoeken gelokt en met opene armen in het kamp ontvangen. Ten slotte, Rebellie wordt als eene vergeefelyke misdaad beschouwd, terwyl de verminkte overblyfsels van dappere soldaten en belasterde kolonisten naar het graf gedragen worden.

Ik erken, dat bovenstaande redenen zoowel billyk als regtmatig zyn,—en wanneer zulke dingen bestaan, kan men naauwelyks van de boeren verwachten dat zy zich in den oorlog zullen voegen, door hunne huisgezinnen en woonsteden te verlaten.

Sir Harry heeft gezegd "IK ZAL GOUVERNEUR ZYN," en by sprak de waarheid, want niemand schynt te deelen in het gezag door hem bezeten. Dit is inderdaad te beklagen, omdat weinige individuen bequaam zyn voor zulk eene positie—waarlyk geen enkel menschelyk wezen *behoort* zulk beheer over het publiek te bezitten. Het publiek van Engeland zoude dit niet verdragen—*zy* zyn de Gouverneurs—maar hier zyn niet wy de Gouverneurs maar de geregeerde—en "waarlyk wy hebben ons loon."

Welligt, mynheer, zullen de authoriteiten de billykheid van het bovenstaande inzien, en aangemoedigd worden den Gouverneur te bewegen, om billyker maatregelen en meer volksgezinde inzigten te nemen van de positie der arme boeren en hunne huisgezinnen. Ik schryf niet als een *bediller*, maar met het opregte doel, om dit gewigtig onderwerp ter kennisse der authoriteiten te brengen.

Een ongelukkig toeval had plaats in Koll. Michel's patrouille. Het schynt, dat toen de troepen over een heuvel aan deze zyde van de Keiskamma trokken, een der wagens brak, en een vleugel party van het 6de werd gelast dezelve te beschermen, als wanneer eenskraps op dezelve geschoten werd door den vyand, hetgeen eene doodel

ERRATUM.

In the Tulbagh petition, appearing in our paper of the 17th instant, for "conststutional attempts," read *continual attempts.*

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, JULY 24, 1851.

WITHIN a few days the mystery, in which the publication of the *additional Instructions* has enveloped the prospects of the Colonists relative to their future form of Government, will be unravelled.

In the mean time there can be but one opinion as to the injurious tendency thereof, namely, still more to disgust the Colonists and farther to alienate their feelings from the mother country.

The Colonists prayed for a Representative Government, and although promised them, what did they get? They objected to any interference of the local Council with the Estimates, which, in their opinion, should be subjected to the scrutiny of the future Parliament, and what does Earl GREY command? Instead of granting the promised liberal and free popular government, he proclaims absolute despotism. The officials and nominees, constituting the Council resuscitated by him, are appointed the Dictators to a population of 200,000 souls, with full power to make all such laws as to them shall seem meet.

Some there are, we perceive, who venture to draw certain conclusions from the suppositious premises that in the despatch, accompanying the "Instructions," certain directions may have been given to the Government, prohibiting him from entering on any other subject except the Estimates. Grant that it were so, would it make any difference in the principal case? But in the absence of proof, we do not feel at liberty to make any such admission. The "Instructions" in question confer the same powers upon the remnant of the Council, as had been vested in the whole body. They are at liberty to do anything they like, and knowing their disposition to increase the burdens of the people—those burdens which they do not touch with their little finger, who will venture to define the limits of their extravagancy?

And then the liabilities which may be incurred by the passing of the Estimates,—the connexions that may be formed? The people may protest—they may send their Petitions to the Queen,—but how are they to get rid of those who may have got claims on the public faith,—of those connexions which may involve them in expensive broils? And after all this evil shall have been accomplished, then will a full Council be summoned. To do what? To carry into effect the 16 Articles, or any Constitution based thereon? By no means; but to pass the Ordinances which the Council was authorized to do by virtue of the Letters Patent of 1850, thus bringing the question back to the position in which it was left by the breaking up of the Council, and which is nothing less than an adjournment *sine die.*

It is our fervent wish that for once we may be mistaken in the noble Lord; but we discover so much in such a proceeding that is plausible, that our fears are excited lest that expedient should be resorted to. That great obstacle—the Estimates—his Lordships will probably say, has been removed; and as the consideration of the Ordinances, based on the Letters Patent, may now be considered and passed, the colonists have the option, by taking their seat in the Council, to accelerate the day upon which a constitution shall be brought in operation. Thus, we think, will his Lordship's reason, well knowing that there is but a poor chance that on these terms any co-operation on the part of the Colonists will be given, and without which the matter must needs remain in *statu quo*, and his Lordship, as he probably thinks, will get rid of the importunities of the Cape rebels.

It is not perhaps unworthy of notice that the *Montagu organ*, in the height of its exultation relative to the arbitrary measure, marks out that very course—a repetition of the farce to have the details of a Constitution for the Colony discussed by the irresponsible official members of Council, aided by a number of impotent government nominees.

We apprehend that this—however extravagant and foolish it may appear—is the generous intention comprised in the concluding section of the *additional Instructions.* If we err, so much the better; but we are slow, without any positive proof, to attribute to Lord GREY any favorable disposition towards this hapless Colony.

Still the prospect of obtaining a Parliament, notwithstanding the disadvantages with which it will have to contend for the present, is the only consolation which the Colonists have in their affliction, and we are glad that those who framed the Petition now lying for signature, have not omitted again to urge the prayer for its immediate concession. Her Majesty, we trust, will see just cause to grant it, without waiting for a fresh result of the deliberations of half a dozen officials in the Colony. The local Council has been established by an Order in Council, which defines its functions and powers;—can there be any reason why a similar course should not be adopted with regard to a local Parliament?

Let the Colonists then be as patient as they are firm, and give no place to despair. No advantage can accrue from either impatience or weakness, and when men become desperate, they lose all command over their own acts. We know that it is difficult at times to suppress those feelings which injustice engender, but it is equally true that man is weakest when his temper has the mastery of his reason. Once, they may rely on it, will justice be allotted to them, if it were only to get rid of their importunities.

On Monday last, the Hon'ble W. MUSGRAVE, Esquire, was sworn in as first Puisne Judge, and the Hon'ble SYDNEY SMITH BELL, Esquire, as second Puisne Judge of the Supreme Court of this Colony. The Court was thereupon adjourned to the 1st August next.

The vigilance of the police appears to be called in special requisition during these long winter nights. Not less than three attempts at burglary have been made during last week, but in no case were the culprits discovered.

WORCESTER.

Extract from the Minutes of the Worcester Constitutional Government Committee.

SPECIAL MEETING, 19th JULY 1851.

Present—all the Members.

Read a letter from the Central Corresponding Committee of Cape Town, with copy of a resolution passed by the said Committee, &c.

RESOLVED,—

1st. That this Committee fully concurs with the sentiments expressed by the Central Corresponding Committee in their resolution passed on the 17th instant, and view the measure described in the Additional Instructions, published in the *Government Gazette* of the 17th instant, as calculated to cause universal discontent, ruinous to the best interests of the Colony and despotic on the part of her Majesty's servants, and that they deem it the duty of the Colonists to cause their remonstrances against it to be fully made known to her Majesty.

2nd. That copies of the letter and resolution received from the Central Committee, be transmitted to the Board of Commissioners for the Municipality of Worcester.

3d. That a public meeting of the inhabitants be convened on Saturday the 26th instant, for the purpose of adopting such steps as may be deemed advisable for the public interest, and that notice of the said Meeting be forthwith given

(Signed) D. H. FRÆNKEL,
Chairman of the Committee.

CALEDON.

Caledon, 26th June, 1851.

DEAR SIR AND FRIEND.—The object of these lines is to convey to you the feelings with which we, the inhabitants of the district of Caledon, see you withdraw from our midst this day. It is with regret that after so short a time we again see you leave us, although we rejoice that you have been appointed to a more extensive sphere of labor. You will carry with you our gratitude for the kindness which you have invariably shown to the inhabitants, so many of whom had an opportunity of becoming intimately acquainted with you, and for the just and satisfactory manner in which you have acquitted yourself of the duties of Clerk to the Civil Commissioner during the three and a half years you held office at Caledon.

That the blessings of the Most High may attend yourself and family, is the prayer of

Your obedient friends and servants,
Signed by Messrs. W. A. ROUX, W. McINTYRE,
J. C. LINDE, and 25 other Landholders.

J. G. BORCHERDS, now Clerk of
the Peace for Clanwilliam.

REPLY.

Cape Town, 7th July, 1851.

GENTLEMEN AND FRIENDS,—I have the honor to acknowledge the receipt of your address of the 26th June last, conveying to me your regret at my departure from amongst you,—your gladness at my promotion in the service of the country,—your gratitude for friendship shown to you, and your satisfaction at the manner in which I discharged the duties connected with my situation amongst you. In reply thereto, I have the pleasure to assure you, that on leaving the district of Caledon, it is most flattering to my feelings to find that my endeavours to fulfill my duty faithfully have called forth such sentiments on your part, and to offer you my heartfelt thanks for the manner in which you have been pleased to give utterance thereto.

I cannot refrain from declaring that I have left Caledon with intense feelings of gratitude for the manifold proofs of kindness and friendship shown to my family and myself by you and so many of the inhabitants, and, wishing you Heaven's best blessings, I subscribe myself

Gentlemen and friends,
Your obedient servant and friend,
J. G. BORCHERDS.

W. A. ROUX, W. McINTYRE and J. C. LINDE, Esqrs., and the other Gentlemen who signed the Address of the 26th June.

Original Correspondence.

Dr. Tancred at Clanwilliam and his journey hence from Koeberg.

Clanwilliam, July 21, 1851.

SIR,—After many days of anxious expectation, the Rev. Dr. Tancred has at length arrived in our town. The many dangers and difficulties from which he was preserved by *Providence* on his journey through swollen rivers, along dangerous roads, through cold and rains, must needs raise our spirits in the present almost desponding state of the Colony.

He is in truth *the friend of the Colony in the fullness of his heart*, as well as by mouth and pen. We have many friends with the lips, who occasion us more injury than advantage; and if ever the Colony is placed in any intricate position, he is one of those highminded honest men to whom we may safely look up in the hour of danger. His loss at this moment would be one of the greatest calamities which could afflict us. But as it has pleased *Providence* to spare him for our protection, it will also spare him for the accomplishment of his wise and beneficial purposes.

On the road the Doctor was conveyed a distance of about 180 miles by the largest landed proprietors of the several districts, and those who could not guide him personally, sent their sons with him. Carts with teams of six and eight horses, were ready on the road to convey him from place to place; and although with many it was time for ploughing they ordered everything to be at once suspended, in order to afford him easy transport

Many felt intense joy at the appearance of their faithful friend amongst them, and the Doctor himself declares, that if he had felt disposed to comply with the wishes of all, it would have taken him at least two months to reach our town. I may add that when the papers, announcing his arrival in the colony, arrived here, a *feu de joie* was fired by several landowners in the neighbourhood, in token of gladness and wellcoming.

Arrangements have already been made to afford him convenient transport through the several fieldcornetcies via Namaqualand, Kamiesberg, Hantam, Bokkeveld, Roggeveld, &c.

My sincere desire is, that we may ever continue to follow his advise of upright loyalty and obedience *to our gracious Queen*,—steadfastness in the observance of the laws,—maintenance of the peace and tranquillity of the country, and at the same time to use all constitutional means to obtain the redress of our grievances and to assert our rights and liberties as British subjects, not only for ourselves, but for the purpose of being left as a valuable legacy to our children.

I have the honor to be, Sir,
Your obedient Servant,
P. C. VAN ELLEWEE, Fieldcornet.

July 23, 1851.

Sir,—Yesterday the Committee of the Commercial Exchange met to consider a letter, said to be written to them by the Monitor's "highly esteemed and spirited correspondent," Mr. Benjamin Norden,—in which the writer, it is believed—endeavours to urge on that good natured body, to do some thing as a demonstration in the present state of colonial matters,—siding of course with the Government. This suggestion, the committee will sleep over,—and then for the result of their dreams. Pray, Mr. Editor, do keep your weather eye upon these gentlemen, and oblige your's,

BEN SIMMONS.

Graaff Reinet, July 11, 1851.

SIR,—It is really to be regretted that in the present awful times so many lies are told. In a paragraph copied by you from the *Graham's Town Journal* of the 14th June, and appearing in your paper of the 22d ultime, a certain writer from Cradock states that 200 burghers from this place and 100 from Achter Sneeuwberg passed *there*, &c. Now, without offering any further comment, I say that this statement is nothing less than a shameful falsehood.

Your obedient servant,
W. A. SCHOLTZ.

SIR,—It is a most dangerous state for a person to be in, when pregnant with feelings of whatever nature, he cannot communicate them to a friend, to relieve his mind: In my solitary room, reflecting upon the passing events, I avail myself, in the absence of a friend, of your newspaper to give expression to my feelings. I endeavour indeed to sooth my mind by the reflection that there is a Ruling Power, which will not allow the peaceful subjects of this Colony to be crushed by tyrants and despots, and I call to mind how Divine Providence has helped us out of our troubles in the convict business, at times, and by means most unexpected.—but I cannot prevail upon myself to sit still, and quietly await, what may follow I consider it my duty as the father of a family to leave to my children a legacy, that, when I am no more, they shall not say, "my father has allowed all this, and never bestirred himself in our behalf, and in behalf of this our native land; by his silence and lukewarmness he has assisted tyranny and despotism to oppress us." There are many, who feel the hardships they are subjected to, but shrink from doing that, which they ought to do,—*signing petitions and protests*,—because they have been petitioning and signing for years, and are still laughed at—England will do what she likes in spite of all our petitioning and signing." All you, then, who cherish such feelings, let me tell you it is not England that attempts to crush us, it is not the British Nation,—no, a few despots, of which the people of England will erelong disencumber themselves, as being a disgrace to a liberal and enlightened nation, which boasts all over the world of liberality and justice, no where else so highly appreciated. I advise you then, and every individual of this Colony, to PROTEST against the present measures; this is all you and I can do.—We know that a sheep is not a match for a lion—but the lion again not a match for a bundle of sticks, as depicted in the arms of Holland, bearing the motto "*Concordia res parvæ crescunt*"—*Unity is power.* Let us then be *firm, united*, but *patient*. And if by our *firmness* and *unity* and *patience* we do not succeed, and should, unfortunately, which I think no person of sense will do—I say, should unfortunately we, who sign or have signed the protest, now lying for signature, be sneered at by persons calling themselves merchants, traders, shopkeepers, auctioneers, or whatever else, let us drop all connection with them, purchase no English goods, and treat them as those were treated who opposed us in the convict business. But let me tell you, that I cannot persuade myself that any person calling himself a true born Englishman, whatever his ideas in other respects may be, can, will or shall approve of the "additional Instructions" for the Legislative Council, because his interests are just as much jeopardized as ours, and it is more *his* duty than ours to get the stigma removed, which if inflicted by any other nation, would be condemned and denounced by him. To Englishmen I say, do your duty, to Dutchmen and others, be Protestants and offer passive but constitutional resistance.

A FATHER, NOT AN ENGLISHMAN.

Waterfall, Tulbagh, July 1st, 1851

SIR,—In former letters I endeavoured to point out various sources, from which the people of this colony might be able to derive wealth. I shall in this letter state my opinions on a similar topic. I dare say it is well known to you, that nearly all the ships which sail from England are now provisioned with beef and pork cured in the United States of America and sent to Great Britain for sale. In riding over the portions of this colony, which it has been my business to visit, I observed you have the best breeds of oxen I ever saw. If the same plan were adopted in Cape Town, Graham's Town, Saldanha Bay and Simon's Bay, &c., as is practised in America, you might rival her with your beef in the English and other European Markets and all over the world. I am aware that objections will be raised as to the difficulty of salting and curing provisions in the hot seasons of the year. But I know that science and business habits can conquer almost every objection and difficulty. Thus if slaughter houses were erected on a large scale as in England, having *free currents of air* passing *in all directions*, the *strictest cleanliness* of walls and floors and *currents of water* constantly running through the middle of them, and also having the windows shaded, so that the rays of the sun could not penetrate, you might have cool places at all seasons of the year, to kill, dress, cut up and cure your flesh, the same as other parts of the world. Salt at wholesale price is not a very expensive article of commerce, and saltpetre is also easily obtained. Wood for tierces and barrels could also be easily got from Europe or America, and a brisk demand for coopers and men to cut up the flesh in regular pieces, would soon produce a plentiful supply of skilled workmen to carry out these objects. Shipping is always plentiful, and merchants already know there would be no difficulty on that score. Good breeds of pigs could also be encouraged all over the colony, and the curing of pork requires precisely the same ingredients as beef. The cutting up and the barrels are precisely the same, and could be done by the same hands. I am quite convinced, if this branch of trade were commenced and carried on with spirit, it would be the greatest source of wealth the colony possesses, as there are such immense quantities of rich pasturage lost yearly for want of a stimulus of this kind among the farmers. The farmers would also find their land increase in strength and heart, as the dung falling from animals, such as oxen and horses, in a few years repays all the expense of herding and other trouble. I hope therefore, that some of your rich mercantile patriots will take this matter into serious consideration, and adopt my notions, and should they succeed, they will be able, when they are called upon to leave this world for another and better, to lay their hands upon their hearts and say truly, they had not lived in vain, nor spent useless lifetimes, but, that, after all their troubles and difficulties, they could leave the colony better than they found it.

I am, your's, &c.,
WILLIAM SIMPSON.

FRONTIER DEFENCE.

To His Excellency Sir H. SMITH, Baronet,
Governor and Commander-in-Chief, &c.,
King William's Town.

Carel's Rust, 25th June 1851.

SIR,—I have with the greatest satisfaction seen that your Excellency has authorized the establishment of certain posts within the colony, and tender to your Excellency my sincerest thanks for the grant of rations and forage to 25 men and horses for this camp.

There however remains a great evil, which I consider it my duty to bring to your Excellency's notice. The country is still infested by the savage horde, and by rebels; our flocks and herds, and our best men are falling daily a sacrifice to the merciless and savage attacks of the ruthless barbarians,—and if their audacity be not checked, and their means of mischief crippled, their strenght will increase, and the evils to which we are now subjected will be augmented; for besides the foe we have now to deal with, I am fearful from what has occurred within the last few weeks, that the Hottentots of Hankey, Bethelsdorp, and Enon will join their brethren in their treacherous and traiterous purposes against us.

In order to check the full spread of the rebellion, I would most respectfully solicit your Excellency to authorise,—that should (or should your Excellency appoint some person for that purpose) assemble about three hundred mounted burghers from the districts of Uitenhage, Port Elizabeth, Somerset, and Albany, and with them to scour the country, from the Ado to the Kaga, and other parts, for the space of one month or six weeks; and effectually to eradicate the nests of traitors now infesting the colony.

Should your Excellency confer the appointment of Commandant of this force upon me, I shall be prepared to proceed at once upon this duty, and to collect the number of men required.

As these men will be constantly in the field on active service, I would most respectfully suggest that they should be allowed full field rations and forage; the latter to be obtained whenever it can be procured, and a wagon with oxen, &c. to each 50 men, to carry provisions, and also rations to their families whilst employed on this duty, which would be a great inducement to persons leaving their homes; but should your Excellency consider that rations to families cannot be granted I will do my utmost to procure men without this consideration.

I entreat your Excellency to consider this subject, for the farmers are again leaving their farms, and the country will soon be left a prey to the rebels and savages.

I have the honor to be, &c..
(Signed) S. HARTMAN.

REPLY.

King William's Town, 1st July, 1851.

SIR,—I am directed by the Governor to acknowledge the receipt of your letter of the 25th ultimo, and you will perceive by the General Order of this date the measures which are being taken to clear the Frontier Districts of the Banditti which infest them. With regard to the Mounted Force, proposed by you, the Governor considers that 150 men would be sufficient for the purpose required; and on your collecting them, and reporting to Major General Somerset that you have done so, His Excellency will be prepared to sanction the issue of Rations.

I have the honor to be, Sir,
(Signed) JOHN GARVOCK, Lt.-Col.
Private Secretary.

S. HARTMAN, Esq., Carel's Rust.

TO THE FRIENDS OF THE EASTERN DISTRICTS!

Application has been made to his Excellency the Governor to authorise the raising of a mounted Burgher force to scour and clear the country from Rebels and Murderers with which it is infested, for a period of one month or six weeks, and his Excellency has been graciously pleased to grant that 150 Burghers be immediately raised for that necessary purpose, and that the men and horses be rationed and foraged whilst so employed, and also rations to their families.

The farmer may say (which I hope not) it is ploughing time and I must keep to my plough to support my family. The carrier may say, I have a hungry and naked family to provide for and to earn a livelihood by means of transport of merchandize from the Bay to the Frontier districts. The merchant may say, that he cannot leave his business, and so may those say who follow other trades.

All this, and much more I readily admit,—but at the same time allow me to remind you all, that you are not a moment safe by the side of your plough or your wagon, or in your shop, or place of business; nay, not even at your hearths; not only this, but you are in danger of you lives at every step you take,—enemies within and without staring you in the face.

If such is the fact, which is allowed by all and proved by dire experience, what then is our position? Are we not then standing on the brink of a fearful precipice? And will destruction not be our certain doom, should we tarry or make a false move? Is it not one of our first duties as men, and Fathers, to combine and clear out way of the vipers who obtrude on our peace and existence? This done, we shall live in peace and not before.

No fellow feeling or sympathy has been shown us by those out of the reach of danger; we must depend upon ourselves: common danger requires us to unite, and as one man to expel the treacherous and murderous foe, and God's assistance will enable us to surmount all obstacles.

Those who do not know me may say, O, he may well talk in this strain, he certainly has some object, or receives some benefit. I assure those, (if such there be) that it is not the case I claim nothing, neither have I received a farthing, nor have I asked for any. My object is to secure peace and security on honorable terms, for the whole frontier, and this we must accomplish before we lay down our arms; let us throw aside all selfish and mercenary motives and struggle to obtain that desirable end, for if united we must conquer—if disunited, our country, our flocks, our families and friends will be left a prey to the merciless and cruel enemy. Who for a moment, can refuse to join when the dearest ties of nature call upon him to protect that which in life is our only solace, and which in peace and prosperity is our only comfort?

Countrymen! can you refuse the call, and see the widow, the fatherless, and the ruined and homeless wandering about without lending a helping hand? Nay—come forward and join heart and soul with me to expell the ruthless, barbarous and treacherous foe.

I have, &c.
(Signed) S HARTMAN.

FRONTIER AFFAIRS.

(From the G. T. Journal Extra, July 15.)

A military express from King William's Town which came in yesterday, brings information from Head Quarters up to the 12th instant, but adds nothing of importance to the intelligence given in our Saturday's issue. Col. Michel and Major Wilmot were out with strong patrols in the Fish River bush, but with what results are not precisely known. Several officers and others who have come hither from King William's Town, report that two or three men of the 6th Regt. had been shot in the bush. These men are said to have been on the rear guard, and that a straggling party of Rebel Hottentots approached them unobserved, favored by the dense bush, with the fatal results stated. It is thought that a good many of the marauders, who are said to have been in position beyond Trompetter's Post, have moved in this direction, but at present no information has come in on which we can place reliance.

From Major General Somerset's division the information is more definite. We learn that the force under his command broke up their encampment at Fort Hare on Sunday, the 6th instant, leaving for the protection of the Fort and surrounding district about 500 men, chiefly 91st Regt., under the command of Lt.-Col. Yarborough. The same night the division encamped in the vicinity of Fort Beaufort, which is, we learn, to be the head quarters of the 74th Regt., and of the Cape Mounted Rifles. On Monday the troops marched to the Kluklu, and bivouacked near the ruins of Mr. W. Gilbert's fine establishment, the whole of which was fired and reduced to ashes by the Rebels at the commencement of the war. Here a drunken Hottentot shot his comrade, but whether wilfully or by accident is not known. The next day the force moved to near the old Gola Post (Konap). This fine and once rich district is described as in a deplorable state. It is nearly deserted, and those who had not fled have been stripped by the enemy of a great deal of their property. Some sheep, 250 belonging to Mr. Howse, and 500 to Mr. Niland, had been recaptured and restored to their owners—the enemy, it is said, losing several of their men in the rencontre. On the night of Thursday the enemy, it is stated, got off with the whole of Mr. Dodds Pringle's cattle, and a party of Cape Corps under Captain Hare was sent out during the same night to endeavour to recover them. The enemy had been seen in considerable force, and the Rebel Hottentots were said to have taken up a strong position near their old haunt at the Water Kloof. Some farmers had come in, and reported that their people (Hottentots) were leaving them, and going over to the Rebels. The General intended making a combined attack on the Rebel camp yesterday. He had sent in to Graham's Town for every mounted man that could be spared, and yesterday fifty men of Stubb's Rangers left town for the purpose of joining him it being understood that they will on their way patrol the Fish River Road, which has for some time been infested by the enemy.

From Oliphant's Hoek we learn that a very efficient system of patrols is maintained, one of which on Wednesday last captured from the enemy four horses and nine head of cattle.

Yesterday afternoon 32 oxen were taken from the Graham's Town flats by about forty of the enemy, Hottentots and Kafirs. These cattle were being driven in for the night, the wagons for which they were required being in town. Several shots were exchanged, but the marauders got clear off with the booty. Part of these oxen belonged to Mr. Henman of Alice, having just been bought by him at a high price to replace others swept off in a similar manner from near the same spot a short time ago

(From the Cape Frontier Times, July 15.)

In several articles that have lately appeared in the London "Times," the colonists are reproached with a desire to protract the war that they may benefit by the imperial expenditure which it involves. "Every soldier," says that paper, "who is drawn to the colony by the existence of the war, is the corporeal representative of an annuity paid by the home government to the Settlers." And here it is argued arises the difficulty of inducing the colonists to defend themselves, when every "such act of self-defence is directly contrary to clear and well understood principles of pecuniary interest." We have already had occasion to declare, and the statement is here repeated, that we do not believe that a single frontier inhabitant derives any real or substantial advantage by the war. Nor do we believe that there is a single frontier colonist who would not do his utmost to bring this unhappy war to a happy termination. The perusal of the following memorandum would undoubtedly enlighten the understanding of the writer of the "Times" on this subject:—

Reasons why the Burghers do not take the Field.—"With regard to the untoward and more public features of our position, I regret to say that they all bend in the same unhappy direction. Public *feelings* are very much disregarded by those in power, and the consequence is that I do not think the Burghers will ever turn out again to fight government battles *in Kafirland. I think they would rather suffer imprisonment than do so.* But what have they to complain of? Why are they, as Mr. Montagu says, so "dogged" about it? Where every one has a particular reason of his own, it would be difficult to determine this question with certainty, but from what I can gather, the following are some of the reasons:—

1.—They have no confidence in their military commanders because every act of theirs is feeble and unsatisfactory—sometimes confused and contradictory, and without ability or judgment.

2.—The colony is left exposed to all the inroads of the enemy, the troops and levies being chiefly employed in large masses upon unsuccessful patrols in or near Kafirland.

3.—The little volunteer garrisons of the country are but ill supported by the commanders. The men doing public duty have neither the leisure nor the means of providing for themselves and horses, after being stripped of all.

4.—The property captured from the colony by the enemy, and again re captured in Kafirland by the patrols, is confiscated to government, and the proceeds appropriated as the Governor may think fit—*partly, it is thought, in making presents to faithful (?) Kafir Chiefs.* This is perfectly intolerable, after the cattle or proceeds have been claimed.

5.—The well known deception practised upon the public in General Orders and official engagements, which is bringing the government into the contempt of both *white* and *black.*

6.—The bad prospects held out to sufferers—especially the maimed and wounded in battle—viz., a helpless family to deplore their misfortune for life.

7.—The sure conviction that when the war is drawing to a close, the colonists or burghers will have *no voice at all* in the final negotiations and arrangements made with the native tribes,—all former victories and negociations having been in point of fact nothing else but misfortunes and public calamities, succeeded by disturbances of a fierce character and darker in dignity.

8.—During the last century some of the noblest and the best blood of Great Britain was most barbarously (I don't say unnecessarily) shed for the sake of the public tranquillity,—but at this day traitors are courted from their fastnesses and received in the camp with open arms. In fine, Rebellion is regarded as a pardonable offence, whilst the mutilated remains of brave soldiers and slaudered colonists are carried to the tomb.

I confess the above reasons seem to be both fair and reasonable,—and when such things exist, the Burghers can hardly be expected to join in the war by leaving their families and their homes.

Sir Harry said "I WILL BE GOVERNOR," and he spoke the truth, for no one appears to share the authority which he possesses. This is indeed greatly to be lamented, because few individuals are properly gifted for such a position,—indeed no single human being *ought* to possess such control over the public. The public of England would not endure it,—*they* are the Governors,—but here we are not the Governors but the governed,—"and truly we have our reward."

Perhaps, Sir, some of the authorities may see the reasonableness of the above, and be induced to move the Governor to adopt juster measures and more popular views of the position of the poor farmers and their families. I write not as a *fault finder*, but with the honest intention of bringing this momentous subject to the notice of the authorities."

An unfortunate casualty happened in Colonel Michell's patrol. It seems that as the troops were on Wednesday morning going over the hill on this side of the Keiskamma one of the wagons broke down, and a flanking party of the 6th was ordered to protect it, when they were suddenly fired upon by the enemy, which told with deadly effect upon the men of this regiment, three of them falling—two having been shot dead, and another so severely wounded that he died the same evening It is supposed that the party were attacked chiefly by Hottentots, judging from their clothing and the precision of their fire. Col. Michell had encamped at Line Drift on the evening (Tuesday) previous, in which neighborhood his men had also been fired at by the enemy.

The *Bloemfontein Gazette*, June 30, contains the following:—

"The latest accounts from the Camp are up to Friday last. The troops and levies had marched from Platberg, where they had then been encamped for a few days, in the direction of Molitsane, whom it is said they are to attack. Orders were received in Bloem Fontein in the course of yesterday for the despatch of an additional gun and a supply of shell, rockets, &c., which we understand have been forwarded. It is said that Moshesh declined an interview with the Resident, on what grounds we have not learnt, but sent his son in stead. It is said that fighting has been going on between Molitsane and Sikonyella, and between Molitsane's people and the Barolongs. A correspondent has sent us an account of several skirmishes and attacks, with and on the Barolongs in which several lives are said to have been lost."

The following letter of Col. Mackinnon appears to have been the first indication of the coming storm received by the Governor from this officer. It is extracted from the Parliamentary Papers on the present Kafir war, just published, with a perusal of which we have been favored, and from which we hope to make further extracts next week:—

King Wms. Town, September 30, 1850.

My dear Sir Harry,—A very considerable degree of excitement has been occasioned in Kafirland by the proceedings of a prophet named Umlangeni, in Umkye's location; and the colonists on the immediate border have been much alarmed by all sorts of war like rumours which have been spread abroad. I have directed that he shall be seized and placed in confinement, but I delay any official report until I can report the result of the attempt to catch him. He is aware that it will be made, and therefore he has no fixed place of residence. We have spies out to try and get sufficient information as to where he passes the night. I am unwilling to risk a failure, as it would only increase his influence, and therefore if we find that the attempt is not likely to succeed at present, I shall defer it for some time. I think it better to let your Excellency know in this private form that we have our eyes upon him, as you will be sure to receive alarming accounts through Mr. Hudson and the newspapers of the warlike aspect of the Kafirs. Great numbers from all parts of Kafirland are constantly visiting him, but it is very difficult to obtain any direct evidence of what has taken place at the meetings. He directs that all bewitching substances at present in possession of the Kafirs shall be destroyed, and points to some great event impending. The only way to check the evil, as remonstrance with this credulous people is vain, is to send him out of the country, and this I will do the moment I catch him.

We are terribly ill off for want of rain. The country is as dry as a bone, and the cattle like skeletons.

Believe me, &c.,
(Signed) GEO. MACKINNON.
John Garvock, Lt. Col., Priv. Secretary.

Government House, October 7, 1850.

My dear Mackinnon,—Your letter to me of the 30th ult. is very satisfactory. I have had a variety of surmises before me from various parts of the frontier, of which I have said nothing to you, because my confidence in your command assured me I should hear from you. This drought is much against us, and may enable this regenerated Mahomet to play upon the credulity of your Orientals. I well know you will apprehend him if possible, and I recommend you to give out quietly that whoever secures him will receive as a reward, from five to any number of cattle you think he may be worth; but I quite agree with you in the discreet idea that any anxiety evinced on our part to apprehend him would, unless the attempt was successful, add to his prophetic importance.

Faithfully,
(Signed) H. G. SMITH.

If you catch this Mahomet let him be right well secured, and he shall very speedily find himself in Robben Island.

(True Copy.)
John Garvock, Lt. Col., Private Secretary.

Flour and Tobacco.

IN H. M. CUSTOM-HOUSE YARD,
TO-MORROW AFTERNOON
AT THREE O'CLOCK,

Blore & Bartman

Will Sell to the Highest Bidder,

ABOUT 100 BARRELS OF FLOUR,
120 BOXES OF CAVENDISH TOBACCO,
3 HHDS. LEAF TOBACCO,
With a few other Articles, *all more or less damaged by Salt Water.*

AT THE SAME TIME:
19 BARRELS OF PORK,
2 TIERCES OF SMOKED BEEF,
15 CASES, CONTAINING LARD, IN TINS,
22 DOZEN OF HAMMERS,
25 HHDS. OF BRANDY,
20 QUARTER CASKS OF DO.,
The whole to be sold either Duty paid, or in Bond.

W. ANDERSON & Co.

Fashionable Bonnets, &c.

ON FRIDAY MORNING next, 25th July, BLORE & BARTMAN will offer at their Sale Rooms, the following GOODS, *without Reserve.*
8 Cases of STRAW BONNETS, lately received, and of fashionable shapes.
A general assortment of INSERTION & TRIMMINGS, COLLARS, ROBES, POCKET HANDKERCHIEFS, &c. &c. &c.,
1 Bale of CHECKS,
1 Case CARPET BAGS,
CHINA SILK HANDKERCHIEFS, black,
Together with a remnant of JEWELLERY, consisting of Brooches, Rings, Lockets, Chains, Pins, Bracelets, &c. &c. &c.

W. ANDERSON & Co.

THOMSON, WATSON & Co.

Have for Sale at their Stores,

CAPER TEA	MUSKETS
Rio Coffee	Bar Lead
White Patna Rice,	Patent Shot
Mauritius Sugar	Sheet Iron
American Flour	Bar Iron
ST. UBES SALT	Hoop Iron
Saltpetre	YELLOW METAL
Dry Ginger	Sheathing Copper
Turmeric	do. Nails
Black Pepper	Copper Rods
Castor Oil	Tin Plates
Arrowroot	Iron Pots
Curry Powder	Camp Ovens
Chutney	Horse Shoes
Sago	PLOUGHSHARES
Mace	No. 4 Spades
Nutmegs	Deals and Planks
CHINSURAH SEGARS	Sole Leather
Van Zan Dyk ditto	Boots and Shoes
Havannah ditto	Glassware
Pearl Barley	Earthenware
Split Peas	WOOL BAGS
Edam Cheese	Canvas
Sweetmilk ditto	Bleached Duck
Loaf and Pine ditto	Roping Twine
YORK HAMS	Seine Twine
Westphalia ditto	Door Mats
Sugar Candy	Rattans
Crushed Sugar	Clothing
Loaf ditto	IRONMONGERY
Mustard	Hatchets
Pickles	Saws
BOTTLED FRUITS	Candlesticks
Olive Oil	Padlocks
Boiled Oil	B. M. Spoons
Paints	Knives and Forks
Starch	Door Locks
Blue	Grubbing Hoes
Groats	Canisters, &c.
Glue	Stationery
TURPENTINE	CLAY PIPES
Gunpowder	

SHERRY, in quarter Casks and Hhds.
CLARET, (Cos)
BRANDIES, of Martell's & Hennessy's
WHISKEY, (Scotch and Irish).
GIN in Red Cases
Do. Cans
CHERRY Cordial
ALE & PORTER, bottled and in Hhds.

ALSO,
Staple and Fancy Manufactures,
IN GREAT VARIETY.

NEW GOODS.

Van der Byl & Co.

ARE now landing from the *Devonshire*, a general assortment of
Staple & Fancy Goods,
which are for sale at low rates.

Maurice & Joseph

HAVE received per *Devonshire* and other late arrivals,
HOSIERY,
MUSLIN DRESSES and SHAWLS,
White and Regatta Shirts,
Blue Serge do.
Berlin Wool and Patterns,
Lucifer Matches,
Eau de Cologne and Lavender Water,
GERMAN PIPES,
Violins and Strings,
Single and double-barrel Guns,
do. RIFLES,
Walker's Percussion Caps,
Cape SPADES, No. 3 and 4,
AND A VARIETY OF IRONMONGERY,
Also, on hand,
BOER TOBACCO,
STALK and LOOSE RAISINS,
PEPPERMINT LOZENGES.
44, St. George's Street.

Mauritius Sugar.

NOW landing from the "*Flora*," and for Sale at the Stores of the Undersigned,
FINE AND COARSE MAURITIUS SUGAR,
H. E. RUTHERFOORD & BROTHER.

New Jewellery, &c.

RECEIVED per *Christiana Carnall*, a large assortment of the best London made Jewellery, of the latest fashionable patterns, including a few elegant Gold Bracelets, Neck and Wrist Ornaments, Brilliant, Diamond and Pearl Half Hoop Rings, &c.

Ladies' and Gentlemen's Gold and Silver Watches, a variety of articles suitable for presents, Table, Bracket and Office Clocks, a few Clocks adapted for inside of Churches.

Rodgers Ivory Handle Table Cutlery, and some *Cambridge Reading Lamps.*

FREDK. WALDEK.

No. 6, Heerengracht.

ON FRIDAY or SATURDAY morning will be sold at the Town Market, 6 lbs. or 650 Ostrich Feathers.

J. P. THERON,
J. D. THERON.

Cape Town, July 23, 1851.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNUS WASSUNG

THIS (THURSDAY) MORNING, the 24th inst, at 11 o'clock, will be peremptorily sold, to the highest Bidder, on the Premises, by the rise and fall,

CERTAIN HOUSE AND PREMISES,

situated in this Table Valley, in the WATERKANT, Blok R. R., Nos. 7—8, measuring 15 square roods and 30 feet; in the neighbourhood of the Central Causeway; being an excellent situation for Business, and, on the whole, a property well worth the attention of persons desirous of investing Capital to great advantage.

☞ Liberal STRYKGELD and BONUSES will be given.

R. D. JONES, Provisional Trustee.

Board of Executors.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given, pursuant to Art. 25 of the Trust Deed, that a Special General Meeting of Shareholders in the Board of Executors will be held

TO-MORROW,
FRIDAY, the 25th instant.
At 10 o'Clock a.m.,

For the purpose of electing a Director in the room of P. VAN BREDA, Esquire.

C. J. C. GIE, Secretary.

Cape Town, 24th July, 1851.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

IMMOVEABLE PROPERTY.

With Bonus and Competition Money.

ON MONDAY, 1st SEPTEMBER NEXT, the Directors of the S. A. Association for the Administration and Settlement of Estates will cause to be sold to the highest Bidder, for account of Mrs. MARIA JOHANNA VAN REENEN, Widow of the late Mr. JOHAN GEORGE MULLER, in Lots,—

The well known fertile Garden "RUNTENBURG," pleasantly situated in Roeland Street, in this City, and abundantly provided with Water.

The same is provided with a strong built and comfortable House, containing a number of spacious Rooms; also, some Out offices, such as Coach House and Stabling, a fine Poultry Yard, &c.

Also, A HIRE HOUSE, situated in Roeland Street, No. 21, at present occupied by Mr. DANIEL STEPHAN.

The Sale will commence at 11 o'clock precisely.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5, July 16, 1851.

PUBLIC SALE OF

IMMOVEABLE PROPERTY.

IN the course of the month of AUGUST NEXT, the Directors of the S. A. Association for the Administration and Settlement of Estates, will sell by public Auction the treble-storied HOUSE, situate at the Corner of Long and Longmarket streets, formerly the Property of Mr. DANIEL WAHL.

The House is very substantial and strong built, and is, both on account of the many rooms it contains and its favorable situation, well adapted for a Lodging House, or for any trade.

The same is meanwhile for Private Sale, on very favorable conditions.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, No. 5, Church-square, July 16, 1851.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the above Association, in capacity as Testamentary Executors of the late Mrs. JEANETTE FRANCOISE DUMINY, deceased Spouse of MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING, Esq., hereby inform those interested in her Estate, that the Liquidation Account thereof will lay for their inspection at the Office of the said Association from To-Morrow, and during the space of one month, and that should no objection be made thereto the Directors will act upon the same as tacitly approved of by the interested.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church Square, No. 5, July 16, 1851.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the above Association, in capacity as Testamentary Executors, of the late MICHIEL SMUTS, Esq. and surviving Widow Mrs. GERHARDA SMUTS, born VAN WILLIGH, acting *de rato* for the Co-Executrix and Executor, hereby inform those interested in his Estate, that the Liquidation Account thereof, will lie for their inspection at the Office of the said Association, from To-morrow, and during the space of one month; and that should no objection be made thereto, the Directors will act upon the same as tacitly approved of by the interested.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square No. 5, July 16, 1851.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates,

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the above Association, in capacity as Assumed Executors of the Estate of the late Hon. PETER VOLTELEN VAN DER BYL, and surviving widow Mrs. JOHANNA ISABELLA VAN DER BYL, born BREDA, *acting de rato* for said Widow as Testamentary Executrix, hereby inform those interested in his Estate, that the second and further Liquidation account thereof, will lie for their inspection at the office of said Association, from To-Morrow, and during the space of one month, and that should no objection be made thereto, the Directors will act upon the same as tacitly approved of by the interested.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square No. 5, July 16, 1851.

SHARES.

In the Assigned Estate of THOMAS and JOHN SINCLAIR.

TENDERS will be received, addressed to Mr. ROSE, Commercial Exchange, until SATURDAY the 26th instant, at 12 o'clock noon, for the undermentioned Shares, belonging to the above Estate, viz.:—
4 Shares "Cape of Good Hope Bank,"
10 do. "Cape of Good Hope Marine Assurance Company,"
15 do. "Equitable Fire and Trust Assurance Company,"
60 do. "Union Bank."

THOMAS HALL,
JAMES SEARIGHT, } Assignees.
WILLIAM DOBIE,

Cape Town, July 11, 1851.

PUBLIC SALE.

In the Estate of the late Miss A. M. SCHONNBERG.

ON FRIDAY, the 25th instant, the remainder of the Moveable Effects belonging to the above Estate, will be sold at the deceased's late residence in Orange-street, consisting of Rosewood and other Chairs, a Sideboard, a Pendulum, Glass Case, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a remant of Provisions, and whatever else may be offered.

VESP. SCHONNBERG, Test. Executor.

Cape Town, July 15, 1851.

FOR private Sale at the Undersigned's, eight DRAUGHT HORSES, amongst which two excellent Cart and Saddle Horses; also a three-leaguer Wagon.

J. R. JOUBERT.

Klapmuts, July 22, 1851.

A SMALL BUT SELECT CONSIGNMENT
OF

DUTCH PROVISIONS

NOW LANDING FROM THE

"DEVONSHIRE,"

WILL BE SOLD BY

Messrs. BLORE & BARTMAN,

ON

SATURDAY the 26th Instant, at

☞ 10 *o'CLOCK PRECISELY,*

WITHOUT ANY RESERVE.

O. J. TRUTER, Sen.

July 23, 1851.

Good Furniture, &c.

ON SATURDAY MORNING, the 26th inst., will be sold to the highest Bidder, on the Parade, a handsome suit of DRAWING ROOM and other FURNITURE, viz.:—
One Mahogany Horse hair Sofa
One ditto Couch
Twelve ditto Chairs (2 arms)
One ditto Loo Table
One ditto Sofa Table
Two ditto Card do.
One Brussel Carpet
One Chimney Glass, &c. &c. &c.,
The Property of a Gentleman leaving the Colony.

Sale of House and Premises.

THE Undersigned have received instructions from the Proprietor, to sell by public Auction, to the Highest Bidder,

ON THURSDAY,

THE 31ST JULY 1851,

At 11 o'Clock in the Forenoon precisely,

That well known and very eligible HOUSE and PREMISES situated at the corner of Bree and Wale streets, well adapted, on account of its central situation, for any description of business.

This property is always well tenanted and produces a good rental.

The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Undersigned.

☞ *BONUS will be given.*

BLORE & BARTMAN, Auctioneers.

PUBLIC SALE OF

Moveable and Immoveable Property.

In the Joint Estate of the late Mrs. M. A. SMUTS, and surviving Spouse JOHANNES TROMP, Sen., Esq.

WILL be sold Without Reserve, on the 11th, 12th and 13th August next,—

1.—That large and substantially built HOUSE in Boom-street, extending to Roeland-street and Neumeester-steeg, with the STORE adjoining, having a large Yard and Garden, with spacious Back Buildings, being on account of its extent, well adapted for any business, such as the Wine Trade, a Brewery, Bakery, Cooperage, to dry Skins, or for a Steam Mill. There is a private Waterleading and a Well of good Water.

2.—A substantially built STORE, also in Boom-street,—the lower floor used for many years for the Wine Trade, and the Upper Story occupied for the last 10 years by the present tenant as a Carpenter's Shop. A Saw Pit is constructed in the lower Store.

3.—SEVEN HIRE HOUSES in Neumeester-steeg.

4.—NINE Do. in Long-street and Diaconiee-gang, adjoining the Property of Messrs. McDONALD, BUSK & Co. Owing to the central situation of this Property, it offers a favorable opportunity for the construction of a Church Chapel, School or Mercantile Store.

The above Properties are well let, and yield a good interest.

5.—A BUILDING PLOT, at Somerset Road, opposite the Property of Mr. J. A. BARTMAN, well adapted for the construction of Houses or Stores.

The Purchase Amount of the above Property can be retained at interest under approved security.

The Moveable Effects comprise 28 STUKVATS, equal to new, Leaguers, Half-ams, Wine Store Utensils, &c. FURNITURE, viz., Mahogany Tables, Sofas, Chairs, Sideboard, Wardrobes, Bedsteads, Stretchers, Bedding, Mirrors, Pictures, Silver and Plateware, a large Brussell Carpet, a large China Dinner and Dessert Service, Glass and Earthenware, Copper Ham Boiler, Comfit do., Tart Pans, Spunge Cake and other Moulds, Kitchen Utensils, and some Lumber.

Teakwood Door and Window Frames, with new Blinds, Sashes complete, and new Room Doors with Frames. Also, handsome Mahogany Fittings of an Apothecary's Shop, with Bottles, Jars, &c., complete.

The Sale of the Landed Property will commence on the first day, at 11 o'Clock precisely, and Liberal Competition Money and Bonus will be given.

By order of the Testamentary Executor.

J. A. BARTMAN.

Cape Town, July 15, 1851.

A SPLENDID,

Strong and Easy Spring Cart, Horses, &c.

ON SATURDAY MORNING the 26th Instant, will be sold to the Highest Bidder, at Mr. STEYTLER's Sale on the Parade, a splendid, strong and easy spring Cart, fitted up very comfortable and neat, with patent Axle, Lamps, two Curricle Harness with Bar, two excellent Bay Carriage and Saddle Horses, the fastest on the road; the one is a *good Shooting* Horse, both six years old; also one real Peakome Saddle and Bridle, &c. &c.

PUBLIC SALE OF

IMMOVEABLE PROPERTY.

THE Undersigned duly qualified by Messrs. JONAS VAN DER POEL & Co., will sell

POSITIVELY TO THE HIGHEST BIDDER,

On Monday, 11th August, 1851,

With Liberal Competition Money and Bonus,

Certain DWELLING HOUSE with the adjoining HIRE HOUSES, situate in the Western part of Cape Town, in the vicinity of the NEW DUTCH REFORMED CHURCH.

The House and Store are well built and yield a good rental.

J. G. STEYTLER, Ga., Auctioneer.

PUBLIC SALE.

In the Estate of the late *Alida Agatha van Bergen*, widow of *Isaac Petrus Schabord*, of the Paarl.

THE Undersigned have received instructions from the Executor and Executrix of the above Estate, to sell by public Auction on MONDAY, the 28th instant, certain ERF, with the Buildings erected thereon, (being a Dwelling House and a Hire House), situate in this village, in the vicinity of the Church. It comprises 286 square roods and 113 square feet, has a small Vineyard, and is planted with divers sorts of Fruit Trees. Also, some Moveable Effects, belonging to said Estate.

The Conditions of Sale of the Landed Property, together with the Diagrams and Transfer, may be seen at the office of the Undersigned.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

Paarl, July 10, 1851.

AGENCY.

SEVERAL applications having been made to the Undersigned to undertake the purchase of Merchandize, he has resolved to do so, and hereby offers his services to Country Shopkeepers, Dealers, and Traders. He flatters himself that he will be enabled at all times to provide those employing him with good and cheap Articles, as he deals with the principal Mercantile Houses, and moreover attends all sales. Treatment good and terms of Commission fair. Letters to be sent post paid.

J. D. FREISLICH.

No. 11, Wale-street, opposite the "Zuid Afrikaan" office.

P.S.—Mrs. F. has always on Sale a variety of MILLINERY, HABERDASHERY, HOSIERY, &c., &c., of the latest fashions, best qualities, and on the most reasonable terms.

PLATEDWARE.

AT Mr. STEYTLER's Auction Rooms, No. 5, Adderley-street, will be sold on SATURDAY, the 26th instant, a splendid collection of PLATEDWARE with Silver Edges, consisting of Tea and Coffee Urn, Tea and Coffee Pot, Sugar Basin, Milk Jug, a Basin, Bread Basket, eight Candlesticks and four pair of Souffers and Stands; the property of the Estate of the late Mr. ISAAC DA COSTA.

LECTURES ON ASTRONOMY

Under the immediate Patronage of

HIS HONOR SIR JOHN WYLDE, THE HON. THE ATTORNEY GENERAL, THE REV. MR. NEWMAN, J. ABERCROMBIE, Esq., M.D., AND OTHER GENTLEMEN.

MR. T. GREATHEAD has the honor to inform the Public of this City and its Vicinity, that he purposes delivering HIS SECOND AND THIRD LECTURES ON ASTRONOMY,

IN THE TOWN HALL,

(the use of which has been politely granted by the Commissioners of the Cape Town Municipality) on the

Evenings of Monday, the 28th inst. and Monday, the 4th August.

The Lectures will be illustrated with extensive Apparatus, and beautiful Diagrams, lately introduced in this Colony by the Lecturer.

At the close of each Lecture a series of splendid and interesting

DISSOLVING VIEWS, &c.,

as exhibited at the ROYAL POLYTECHNIC INSTITUTION, London will be introduced.

Cards of Admission and Syllabus may be obtained from Mr. ROBERTSON, Bookseller; J. T. POCOCK & Co., Adderley Street; and of Mr. GREATHEAD, at his Academy, No. 15, Barrack Street.

Admission to each Lecture, 1s. 6d.; Children under 12 years of age, 1s.; for the Course, 3s 6d; a Family Ticket for four, 4s. 6d.; ditto for the Course, 12s.

☞ Doors open at half-past 6 o'clock; to commence at 7 precisely.

FOR SALE

AT the Stores of J. H. WICHT, No. 50, LONGMARKET STREET,—

Best white and brown Rice, white and yellow Sugars, Cheese, Cassia, Starch, Coffee, Tea, Deals of all lengths, Iron, Coals, &c.

DAILY EXPECTED,

The "Ceres," with cargo of Timber, Wagonwood, &c.

COALS

LANDING ex *Fanny*, and for Sale by

WM. BERG.

Springfield Estate,

Near the Church, Wynberg, formerly the Property of Col. ROGERS.

THE above Estate will be sold in Lots, as will be hereafter specified, by Public Auction, on the 15th SEPTEMBER next, if not previously disposed of. In the meantime it is offered for private sale on very favorable terms

For further particulars, apply to

H. E. RUTHERFOORD & BROTHER.

Cottage at Rondebosch.

ON FRIDAY, the 15th August next, Mr. J. G. STEYTLER, will sell to the Highest Bidder, DR. HIDDINGH's convenient Cottage at Rondebosch, opposite the Estate Ecklenburg.—Particulars may be ascertained of the Auctioneer.

☞ LIBERAL BONUSES.

[ADVERTISEMENT.]

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

NOTICE is hereby given to the Public, that the Board of Directors of the above *Association*, for the current year, ending 30th April, 1852, is constituted as follows:—

D. DENYSSEN, Esq. LL.D., President,
J. A. BAM, Esq.,
P. G. BRINK, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
W. SMITH, Esq. } Members.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church Square No 5, May 3, 1851.

1300 fat Sheep and Goats.

THE Undersigned will sell on WEDNESDAY, the 6th August next, at the Place of Mr. A. DE WAAL, "Joostenberg," the above number of Sheep and Goats, assured to be in excellent condition, and being brought up by Mr. J. P. MINNAAR.

G. L. STEYTLER, Ga., Auctioneer.

Paarl, July 22, 1851.

2400 fat and old Wethers, and
150 do. do. Kapater Bucks.

ON TUESDAY, the 29th instant, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. DE WAAL, "Joostenberg," the above number of Wethers and Kapater Bucks, the best brought up this year. They are sure to be present on the day of Sale.

H. G. F. ENSLIN.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

Paarl, July 15, 1851.

Melancholy Death.

ON the Morning of Saturday last a melancholy accident bereft me of my much beloved Husband, Mr. DANIEL HUGO, aged 41 years, leaving me with seven children to deplore this irreparable loss. It was early in the morning of that day that he left home, accompanied by a son of Mr. HERCULES VILJOEN, to bring a team of oxen across the Breede River, for the purpose of supplying a wagon from Cape Town with a relay, and bring it home. Whilst driving the Cattle through at a very deep spot, his horse staggered and he disappeared; only once subsequently did he rise to the surface, when he again disappeared and found his grave in the depth.

Up to this moment, notwithstanding all possible exertions, the body has not been recovered. I hereby give notice of this sad calamity to Relatives and Friends, in the full assurance of their sympathy.

C. M. HUGO, born BOTHA.

Worcester, July 21, 1851.

GOLOSHES.

RECEIVED Ladies' and Gentlemen's PATENT VULCANIZED and HIGHLY POLISHED INDIA RUBBER GOLOSHES, direct from the Patentee with all the latest improvements. These Goloshes are of great advantage, and are highly recommended by the Medical Profession. They are well adapted for wear on board ship in wet weather.

W. BOYES.

No. 3, Grave-street.

MISSING.

MY Minor Son ROBERT FREDERIK DANIEL, having absented himself from me a fortnight ago, I request that any one meeting him will deliver him to me or to one of the Fieldcornets.

According to information received, he left town with Mr. VAN REENEN, of the Greendel, where he harboured himself for some days and likely still is. He is of pale complexion, has brown hair and blue eyes, and was dressed in a dark brown jacket, blue trousers and blue cap with crape. Whoever harbours him after this notice will be prosecuted.

ELIZABETH J. DANIEL.

Cape Town, July 22, 1851.

NOTICE.

STRAYED from the Undersigned's farm called Doornfontein, at Paardenberg, since the 25th April 1851, a brown Mare, with blaze, and a mark on one of the forelegs, above the knee, occasioned by knee-banding; also, four Mules, about 3 years old, one of which is trained to harness; two are bay colored and one fawn. Any one giving information leading to the recovery of said Mare and Mules, or who returns the same to the above place, will be handsomely Rewarded.

M. M. BASSON, Sen.

Salt Fish for Sale,

AT

T. MUNNIK and F. RICHTER,

No. 26, Hottentot-square,

May be had every description of SALTED FISH, on moderate terms.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

July 19. *Cremona*, schooner, 127 tons, J. Savery, from Gibraltar May 13, to this port. Cargo coals. Passengers, Messrs. Dixon, and Ryan, 18 women, and 10 children, 74th Regt. H. C. Jarvis, Agent.

20. *Jack*, brig, 186 tons, S. Simpson, from East London July 8, to this port, in ballast. Reports having lost fore mast during a hard gale from the N. W. on the 11th inst. A. Phillips, Agent.

20. *Flora*, brig, 148 tons, T. Challis, from Algoa Bay July 10, to this port. Cargo sundries. Rutherfoord & Brother, Agents.

21. *Devonshire*, bark, 385 tons, J. Dixon, from London May 7, Start May 11, to this port and Mauritius. Cargo sundries. Passenger, Mrs. Kidson and 2 daughters, Messrs. Marsh, (2) Dewis, and Wyett. Brings a few letters.

21. *Huma*, American bark, 384 tons, F. Baxter, from New York April 24, to this port. Cargo sundries. Passengers, Messrs. Hedge, and Franklin. Searight & Co., Agents.

23. *Fanny*, brig, from Simon's Bay to this port.

23. *Bon Accord*, brig, 197 tons, A. Salter, from Aberdeen May 1, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. Salter, and Parks, Messrs Ingram, and Murray.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

July 19. *Wanderer*, brig, N. Glendining, to Port Natal.
20. *Adderley*, schooner, T. Herbert, to Mossel Bay.
20. *Bonanza*, bark, J. Burnett, to Mauritius.
21. *Honor*, bark, W. Thomas, to Madras.
22. *Mangalore*, bark, A. Taylor, to Madras.
22. *Jane*, brig, A. Carew, to St. Helena.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

July 19. *Fanny*, brig, 220 tons, R. Mather, from Madras April 14, to Table Bay. Cargo rice. Passenger, Mr. Homes Brings a mail. Dickson & Co., Agents.

20. *Adolf van Nassau*, Dutch bark, 407 tons, D. Borcherds from Swansea April 20, to Simon's Bay. Cargo patent fuel for the Dutch mail steamers. Anderson & Co., Agents.

20. *Ilos*, Russian bark, 365 tons, J. Stow, from Akyab May 9, to Falmouth. Cargo rice.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

July 19. H.M. Steamer *Dee*, Lt. West, to Buffalo.
19. *City of Glasgow*, steamer, T. R. Stavers, to Batavia.
19. *Marlin*, American bark, G. Welch, to New York
20. *Julian de Onzacia*, Spanish ship, De Dobarsa, to Cadiz.

MARKT PRYZEN

Tot den 23 July, 1851,

		Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per lb.	Aloes per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Amandelen per lb.	Almonds per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Appelen, per lb.	Apples per lb.	0 1 2	—	0 1 2
Abrikosen, per ditto	Apricots ditto	0 2 3	—	0 2 3
Aardappelen, per mud	Potatoes p muid	5 0 0	—	10 5 0
Asyn, per legger	Vinegar per leag.	48 0 0	—	48 0 0
Bonen per mud	Beans per muid.	12 7 0	—	19 3 0
Boter per pond	Butter per lb.	1 0 1	—	1 2 4
Brandewyn per legger	Brandy per leag	190 4 0	—	200 4 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1 3 4	—	1 5 4
Drooge Ossenhuiden.	Dry Ox Hides do	3 6 0	—	5 6 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc	0 0 0	—	0 0 0
Erwten per mud	Peas per muid.	18 2 0	—	18 2 0
Garst dito	Barley per muid	7 6 0	—	8 2 0
Ganzen per stuk	Geese each	1 6 1	—	1 6 1
Haver per mud	Oats per muid.	6 0 3	—	6 5 3
Havergerven per 100 ponden	Oatsheaves per 100 lb.	4 0 0	—	4 3 3
Hoenders per stuk	Hens each	0 4 1	—	0 7 0
Houtskolen per zak	Charcoal p sack	0 0 0	—	0 0 0
Honig per pond	Honey per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kaasen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kalkoenen per stuk	Turkeys each	2 5 0	—	3 1 0
Kaf per 16 zakken	Chaff 16 sacks.	26 0 0	—	35 4 0
Koorn per 1 mud	Wheat pr. 1 m.	15 4 0	—	18 0 0
Linzen per mud	Lentil per muid	21 0 0	—	21 0 0
Melies dito	Maize do.	10 0 0	—	12 1 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0 0 0	—	0 0 0
Okkerpoten pr. lb.	Walnuts per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Olifantstanden p. lb.	Elephs. Teeth lb	0 0 0	—	0 0 0
Peren per pond	Pears per pound	0 0 0	—	0 0 0
Persiken dito	Peaches do.	0 0 0	—	0 0 0
Rog per mud	Rye per muid.	10 1 0	—	10 2 0
Rozynen per lb.	Raisins per lb.	0 1 0	—	0 1 1
Tabak dito	Tobacco do.	0 2 4	—	0 2 5
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins ea	0 3 1	—	0 6 4
Stroo per 16 zakken	Straw p. 16 sacks	0 0 0	—	0 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk	Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	0 0 0	—	0 0 0
Uijen per mud	Onions per muid	14 2 0	—	17 0 0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened ea.	20 4 0	—	20 4 0
——— ongemeste	——— unfattened.	0 0 0	—	0 0
——— spoen	——— sucking	2 7 0	—	3 1
Vederen, Struis p. st.	Feathers, Ost. ea.	0 0 0	—	0 0
——— bedde p. lb.	——— Bed per lb.	0 0 4	—	0 0
Vet of Talk per pond.	Sucter Tallow lb	0 0 0	—	0 0 0
Vygen dito	Figs per lb.	0 2 0	—	0 2 0
Wyn, ordinaire p. legger	Wines, ordinary per leaguer	0 0 0	—	0 0 0
Wol, schapen, p. pond	Wol, com. p. lb.	0 0 0	—	0 0 0
Wol, fyne, dito	Wol, fine, do.	0 0 0	—	0 0 0
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per 100	1 0 0	—	1 1 4
Zout per mud	Salt per muid	1 4 0	—	1 4 0
Zuurlemoensap per ½-aam	Lemon Juice per ½-aam	0 0 0	—	0 0 0
Zoolleder per ½ huid.	Sole Leather ½ h	0 0 0	—	0 0 7
Zeep per pond	Soap per lb.	0 0 0	—	0 0 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 12, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 98, Wale-street. } PROPRIETORS.

Agent in London,—F. ALGAR, Esq., Clement's Lane, Lombard-street.